

GỖ VIỆT

TẠP CHÍ CỦA HIỆP HỘI GỖ & LÂM SẢN VIỆT NAM - VIETNAM TIMBER & FOREST PRODUCT ASSOCIATION

Số 86 - Tháng 1+2.2017
No. 86 - January+February, 2017

**XUẤT KHẨU GỖ 2016:
THÀNH QUẢ
CỦA SỰ NỖ LỰC**

**2016 TIMBER EXPORTS:
RESULTS FROM
THE EFFORTS**

**Vị Tiến sĩ trót mê
cây đàn hương**

**Phong cách sử dụng gỗ 2017:
Gỗ tự nhiên lên ngôi**

*Chúc
 Mừng
 Năm
 Mới*

Xuân Đinh Dậu 2017



8 938504 385069

22.300 VNĐ

www.goviet.org.vn



TAVICO

Gỗ Tây cho ngôi nhà Việt

SIÊU THỊ GỖ TÂY

MÔ HÌNH TRUNG TÂM PHÂN PHỐI GỖ NGUYÊN LIỆU
CHUYÊN NGHIỆP ĐẦU TIÊN TẠI VIỆT NAM

GỖ
TRÒN

GỖ
XẺ SẤY

NỘI
THẤT



ĐC: Kp.9, P. Tân Biên, Biên Hòa, ĐN
www.tavicowood.com

☎ 061 3888 100
012. 555. 555. 95

VIETNAM INTERNATIONAL FURNITURE & HOME ACCESSORIES FAIR 2017



WWW.VIFAEXPO.COM
WWW.VIFAFAIR.COM

08 - 11
MARCH, 2017

SAIGON EXHIBITION & CONVENTION CENTER (SECC)
799 NGUYEN VAN LINH PARKWAY, DIST.7, HCMC
VIETNAM

Opening hours:
* FOR TRADE: 08 March, 2017 (10:00 - 18:00)
09 - 10 March, 2017 (09:00 - 18:00)
* FOR PUBLIC: 11 March, 2017 (09:00 - 17:00)

Contact us: HAWA CORPORATION
185 Ly Chinh Thang Str., W.7, Dist.3, HCMC, Vietnam
T: +84.8.3526 4714 / 15 / 16 - F: +84.8.3526 4718
E: info@hawacorp.com.vn



/vifafair



vifaexpvietnam



vifaexpo

DISCOVER THE FASCINATION OF VIETNAM'S FURNITURE & HANDICRAFT

Thư tòa soạn Letter of Editors

Thưa Quý độc giả!

Năm 2016 đã khép lại với tinh thần khởi nghiệp mạnh mẽ từ Chính phủ kiến tạo của Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc, người đã gửi đi một thông điệp rõ ràng và đầy hứng khởi cho tất cả chúng ta. Không chỉ dừng lại ở lời nói, mà Chính phủ còn đưa ra những chỉ đạo hành động quyết liệt và tận tâm, để thể hiện một tinh thần xây dựng một Chính phủ liêm chính, minh bạch, hiệu quả; nói không với tham nhũng, tiêu cực, lãng phí.

Tinh thần đó giống như một sự hiệu triệu thiết thực đối với nền kinh tế nói chung và cả ngành gỗ nói riêng, trong một năm có quá nhiều thách thức và khó khăn. Và như ông Nguyễn Tôn Quyền nhận xét, chính nỗ lực của các doanh nghiệp xuất khẩu gỗ đã giúp cho ngành gỗ đạt giá trị xuất khẩu 7 tỉ USD trong năm 2016 với quá nhiều biến động về thị trường thế giới. Năng lực vượt khó luôn là một trong những điểm tích cực của các doanh nghiệp chế biến xuất khẩu gỗ Việt Nam trong những năm qua.

“Kinh tế Việt Nam là ánh sáng hiếm hoi trong bức tranh ảm đạm của hầu hết các nền kinh tế mới nổi”, ông Glenn B. Maguire, chuyên gia kinh tế trưởng khu vực Châu Á – Thái Bình Dương Ngân hàng ANZ nhận xét như vậy. Vì sự đa dạng hóa các ngành hàng xuất khẩu, từ các sản phẩm truyền thống sang các mặt hàng có tính giá trị tăng cao hơn và hàm lượng công nghệ cao hơn. Tốc độ đa dạng hóa góp phần củng cố sức bật, sức bền của nền kinh tế Việt Nam trong thời gian tới.

Thưa Quý độc giả, chúng ta đều biết rằng tinh thần phát triển luôn là động lực để nền kinh tế Việt Nam vượt qua những thử thách có tính chất đòi hỏi gắt gao sự chuyển biến về chất lượng, cũng như tạo ra nền tảng phát triển bền vững. Trong năm 2017, sự hội nhập của kinh tế Việt Nam nói chung và của ngành gỗ nói riêng, khi các hiệp định thương mại song phương, đa phương đi vào thực chất, hứa hẹn sẽ mang lại diện mạo mới, lạc quan và mạnh mẽ hơn.

Ban Biên tập Tạp chí Gỗ Việt

Dear readers,

2016 ended with strong entrepreneurship from the tectonic Government of Prime Minister Nguyen Xuan Phuc, who sent out a clear and exciting message for all of us. Do not just stop at words, the Government also directed the drastic and devoted actions, which express a spirit of building the Government with integrity, transparency and efficiency; say no to corruption, negation and extravagance.

That spirit is like a practical call for the economy in general and the timber industry in particular, in a year with so many challenges and difficulties. And as Nguyen Ton Quyen remarked that the efforts of exporters in the wood industry achieved the export value US\$7 billion in 2016 with so many changes in the world market. The capacity to overcome difficulties is always one of the positive points of Vietnam's woodworking enterprises for export in many past years.

Glenn B. Maguire, Chief Economist for Asia - Pacific ANZ reviews “Vietnam economy is a rare bright spot in gloomy picture of most emerging economies. Because Vietnam diversified its export sector, from traditional products to commodities with higher value and higher technology. The speed of diversity contributed to strengthen the resilience, strength of Vietnam's economy in the next time.

Dear readers, we all know that the development spirit is always the motivation for Vietnam's economy to overcome the challenges with rigorous requirement for changing the quality, as well as creating the foundation for sustainable development. In 2017, Vietnam economic integration in general and the wood industry in particular, when the bilateral and multilateral trade agreements come true, they promises to bring a new, optimized and stronger look.

Editorial Board of Go Viet



Chief of Editor Board
Trưởng ban biên tập NGUYỄN TÔN QUYỀN

Editor in Chief
Tổng biên tập PHẠM TÚ
Advisors ĐỖ XUÂN LẬP
Cố vấn ĐỖ THỊ BẠCH TUYẾT
VŨ HUY ĐẠI

Responsible for content
Phụ trách nội dung BAN BIÊN TẬP

Member of Editor Board
Ủy viên NGÔ SỸ HOÀI
LÊ KHẮC CỎI
CAO XUÂN THANH

Chief of Office
Chánh văn phòng CAO CẨM

Translator
Biên dịch TRAN HOA

Art Direction
Thiết kế mỹ thuật HỒNG NGÂN

GỖ VIỆT MAGAZINE
189 Thanh Nhàn, Hai Bà Trưng, Hà Nội
Tel: (84 4) 6278 2122/3783 3016
Fax: (84 4) 3783 3016
Email: info@goviet.org.vn
Website: www.goviet.org.vn

In tại
Công ty Cổ phần truyền thông In Việt

Publication Licence No 322/GP - BT TT delivered 31/10/2014
by Ministry of Infomation and Communications, Socialist
Republic of Viet Nam.

Giấy phép xuất bản số
322/GP - BT TT T Cấp ngày 31/10/2014

MỤC LỤC CONTENT

Số 86 - Tháng 1+2.2017
No. 86 - January+ February, 2017



DẤU ẤN NĂM 2016 MARK IN 2016

- 6 10 sự kiện kinh tế lớn của Việt Nam trong năm 2016
- 8 Xuất khẩu gỗ 2016: Thành quả của sự nỗ lực
- 10 2016 timber exports: Results from the efforts
- 12 THEO DÒNG 2016
THE LINES OF 2016
- 12 Xuất khẩu gỗ năm 2016 tăng nhẹ
- 12 Trung Quốc tăng nhập khẩu gỗ nguyên liệu từ Việt Nam

SỨC BẬT NĂM 2017 REBOUND IN 2017

- 22 Kinh tế Việt Nam năm 2017: Nhiều tín hiệu lạc quan
- 24 Vietnam's economy in 2017: Many positive signals
- PHONG CÁCH 2017
2017 STYLE
- 30 Phong cách sử dụng gỗ 2017: Gỗ tự nhiên lên ngôi
- 34 Nhà vườn thông minh: Thân thiện nhờ gỗ Accoya

XUÂN KIẾN TẠO SPRING TECTONIC

XUÂN TRONG TÂM THỨC SPRING IN MIND

THÔNG TIN THỊ TRƯỜNG GỖ TIMBER MARKET INFORMATION

ĐỊA CHỈ TIN CÂY YELLOW PAGES

CƠ HỘI GIAO THƯƠNG TRADING OPPORTUNITIES

HỖ TRỢ DOANH NGHIỆP EXPORT & IMPORT

HỘI CHỢ TRIỂN LÃM 2017 EVENT CALENDAR 2017

10 sự kiện kinh tế lớn của Việt Nam trong năm 2016



Năm 2016 đã đi qua với nhiều sự kiện thăng trầm đáng chú ý, đủ để vẽ nên một bức tranh đa sắc của nền kinh tế Việt Nam. Dù có nhiều khó khăn, nhưng nền kinh tế Việt Nam vẫn đang cho thấy những tín hiệu tích cực để tạo ra một động lực phát triển mới trong năm 2017. Dưới đây là 10 sự kiện kinh tế nổi bật do BBT Gõ Việt bình chọn, có tác động lớn đến nền kinh tế trong năm qua.

1 Quốc hội thông qua kế hoạch trung hạn mang tính tổng thể về tài chính và đầu tư

Tại Kỳ họp thứ 2, Quốc hội khóa XIV đã thông qua Kế hoạch tài chính quốc gia giai đoạn 2016 - 2020, cùng với Kế hoạch đầu tư công trung hạn. Theo đó, tỉ lệ bội chi ngân sách nhà nước cả giai đoạn 2016-2020 không quá 3,9% GDP. Chỉ số nợ công hàng năm được đặt giới hạn không quá 65% GDP, nợ Chính phủ không quá 54% GDP, nợ nước ngoài của quốc gia không quá 50% GD.

2 Chính phủ mới - Chính phủ kiến tạo

Bộ máy Chính phủ khóa XIV được chính thức kiện toàn vào tháng 7/2016 với thông điệp của Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc: Xây dựng Chính phủ liêm chính trong sạch; Kiến tạo phát triển; Hành động quyết liệt phục vụ nhân dân. Đề cao phương châm nói đi đôi với hành động, rút ngắn khoảng cách giữa nói và làm, nói ít làm nhiều và thực chất từ những việc nhỏ nhất. Chỉ đạo, điều hành của Chính phủ có nhiều điểm mới, toàn diện hơn, quyết liệt hơn, vừa giải quyết các vấn đề tổng thể dài hạn, đồng thời coi trọng các vấn đề cụ thể từ việc xây dựng thể chế đến điều hành, quản lý; nhạy bén, phản ứng, xử lý nhanh đối với các vấn đề phức tạp nảy sinh. Lần đầu tiên trong nhiều năm Chính phủ khắc phục cơ bản tình trạng nợ đọng văn bản quy phạm pháp luật; lần đầu tiên Thủ tướng Chính phủ đã thành lập tổ công tác để kiểm tra đôn đốc việc thực hiện các kết luận chỉ đạo của Chính phủ và Thủ tướng Chính phủ để tập trung rà soát, phát hiện nhiều vấn đề bất cập, yếu kém để tập trung chỉ đạo giải quyết với tinh thần nói thẳng, nói thật và làm thật...

3 Kinh tế vĩ mô ổn định, GDP tăng dần qua các quý

Tổng sản phẩm trong nước (GDP) năm 2016 ước tính tăng 6,21% so với năm 2015. Trong đó, quý I tăng 5,48%; quý 2 tăng 5,78%; quý 3 tăng 6,56%; quý 4 tăng 6,68%. Mức tăng trưởng năm nay thấp hơn mức tăng 6,68% của năm 2015 và không đạt mục tiêu tăng trưởng 6,7% đề ra. Nhưng nếu xét trên bối cảnh kinh tế thế giới không thuận, giá cả và thương mại toàn cầu giảm, trong nước gặp nhiều khó khăn do thời tiết, môi trường biến đổi biến phức tạp, việc đạt được mức tăng trưởng trên được xem là một thành công, khẳng định tính đúng đắn, kịp thời, hiệu quả của các biện pháp, giải pháp của Chính phủ. Cũng trong năm qua, tổng vốn đầu tư toàn xã hội ước tính đạt 1.485,1 nghìn tỉ đồng, tăng 8,7% so với năm 2015 và bằng 33% GDP. Điều này cho thấy, mặc dù tổng vốn đầu tư toàn xã hội tăng song chưa đủ sức đẩy mạnh tăng trưởng do một số lực cản nhất định.

4 Năm bùng nổ về phát triển doanh nghiệp

Vào tháng 4/2016, Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc đã triệu tập Hội nghị Thủ tướng với doanh nghiệp, với sự tham gia của doanh nghiệp ở tất cả các thành phần kinh tế. Sau hội nghị này, lần đầu tiên có một Nghị quyết riêng cho doanh nghiệp được ban hành mang tên nghị quyết 35 nhấn mạnh doanh nghiệp là đối tượng để phục vụ. Tất cả các doanh nghiệp đều bình đẳng, không phân biệt loại hình, thành phần kinh tế trong cơ hội tiếp cận các nguồn lực và đầu tư kinh doanh. Chính phủ cũng phát đi thông điệp cởi trói tối đa cho doanh nghiệp, đồng thời tuyên chiến không khoan nhượng với giấy phép con, lợi ích nhóm... Kết quả của một loạt hành động trên đã đưa năm 2016 trở thành năm bùng nổ về phát triển doanh nghiệp. Kỳ tích đã được thiết lập khi lần đầu tiên, trong năm 2016, Việt Nam có 110.100 doanh nghiệp đăng ký thành lập mới, tăng 16,2% so với năm 2015. Số doanh nghiệp quay trở lại hoạt động là 26.689 doanh nghiệp, tăng 43,1%.

6 Ngân hàng Nhà nước đưa vào áp dụng cơ chế điều hành tỉ giá mới

Năm 2016, Ngân hàng Nhà nước (NHNN) đã đưa vào áp dụng cơ chế điều hành tỉ giá mới. Theo đó, NHNN công bố tỉ giá trung tâm giữa đồng Việt Nam với USD hàng ngày. Cơ chế điều hành mới cho phép tỉ giá biến động linh hoạt hàng ngày theo diễn biến cung cầu ngoại tệ trong nước và biến động trên thị trường thế giới, nhưng vẫn đảm bảo vai trò quản lý của NHNN theo định hướng điều hành chính sách tiền tệ.

9 Sự trỗi dậy mạnh mẽ của ngành sản xuất

Trong năm 2016, nhìn vào chỉ số quản trị mua hàng PMI - một chỉ số tổng hợp về tình trạng sản xuất có thể thấy Việt Nam đang có sự tăng vọt mạnh mẽ ở ngành sản xuất. Theo thống kê, từ đầu năm đến tháng 11/2016, chỉ số PMI Việt Nam luôn ở trên mức 50 điểm, vốn là định mức an toàn đối với ngành sản xuất. Mặt khác, ở tháng 12, chỉ số PMI Việt Nam đã tăng vọt lên 54 điểm, cao nhất trong 1,5 năm qua.

5 Rút vốn nhà nước của các "ông lớn"

Điểm nhấn đáng chú ý nhất của quá trình tái cơ cấu doanh nghiệp nhà nước năm 2016 là sự rút lui của Nhà nước tại nhiều doanh nghiệp lớn. Kế hoạch này được đặt ra từ cuối năm 2015 song đến nay, những doanh nghiệp còn lại vẫn đang trong quá trình chuẩn bị. Dù vậy, nỗ lực thoái vốn đầu tư ngoài ngành năm qua cũng đã đạt những kết quả tích cực. Cụ thể, năm 2016, các đơn vị đã thoái được 3.646 tỉ đồng, thu về 6.840 tỉ đồng. Về cổ phần hóa, năm 2016 đã có 56 doanh nghiệp được cấp có thẩm quyền phê duyệt phương án cổ phần hóa. Tổng giá trị thực tế của 56 doanh nghiệp đã được phê duyệt phương án cổ phần hóa là 34.017 tỷ đồng, trong đó giá trị thực tế phần vốn nhà nước tại doanh nghiệp là 24.390 tỷ đồng.

8 Môi trường kinh doanh được cải thiện rõ rệt

Theo đánh giá của Ngân hàng Thế giới (World Bank) năm 2016, Việt Nam xếp thứ 82/190 quốc gia về mức độ dễ dàng kinh doanh, tăng 9 bậc so với năm ngoái.

Các tiêu chí mà WB đánh giá gồm: thành lập doanh nghiệp, xin cấp phép xây dựng, tiếp cận điện năng, đăng ký tài sản, vay vốn, bảo vệ nhà đầu tư nhỏ, nộp thuế, giao thương quốc tế, thực thi hợp đồng, xử lý khi mất khả năng thanh toán.

Năm nay, Việt Nam đã cải thiện được một số tiêu chí như tiếp cận điện năng, bảo vệ nhà đầu tư nhỏ, nộp thuế và giao thương quốc tế. Trong đó, bảo vệ nhà đầu tư nhỏ có sự cải thiện thứ hạng lớn nhất. Nhờ vào đó, trong 11 tháng, cả nước đã có 101.683 doanh nghiệp đăng ký thành lập mới, nâng số doanh nghiệp hoạt động vào thời điểm cuối tháng 11 lên cao nhất trong 6 năm trở lại đây.

10 Cán cân thương mại khả quan

Báo cáo của CEL Consulting- Công ty tư vấn quản lý chuỗi cung ứng, logistics tại khu vực Đông Nam Á cho biết, tính đến cuối tháng 11/2016, Việt Nam không bị thâm hụt cán cân thương mại xuất nhập khẩu. Cụ thể, tổng kim ngạch xuất khẩu cả nước ước đạt 159,5 tỉ USD, tăng 7,5% trong khi kim ngạch nhập khẩu ước đạt 156,6 tỉ USD, tăng 3,5%. Cán cân thương mại của cả 11 tháng hiện đang dừng ở mức xuất siêu 2,9 tỉ USD.

Ông Pieter Pennings, Giám đốc CEL Consulting cho rằng thị trường xuất nhập khẩu của Việt Nam đang là điểm sáng trong bối cảnh lạm phát 10 tháng đầu năm tăng 2,27% so với cùng kỳ năm ngoái, kèm theo GDP và giá trị bán lẻ tăng trưởng có phần chậm lại.

XUẤT KHẨU GỖ 2016:

Thành quả của sự nỗ lực

NAM ANH

Theo tính toán của các chuyên gia, dù không đạt đến cột mốc 7,6 tỉ USD như dự kiến từ đầu năm, nhưng tốc độ tăng trưởng của ngành chế biến gỗ năm nay vẫn ở mức 1,1% và đạt tổng kim ngạch xuất khẩu gần 7,0 tỉ USD. Đó là những con số biết nói trong thời điểm thị trường không thật sự thuận lợi.

TĂNG TRƯỞNG NHỜ THỊ TRƯỜNG NHẬT - MỸ

Theo ông Huỳnh Văn Hạnh, Phó Chủ tịch Hội chế biến gỗ TP.HCM (Hawa), thị trường xuất khẩu của ngành gỗ năm nay tăng trưởng là nhờ Mỹ và Nhật Bản, còn thị trường châu Âu và Trung Quốc giảm. Ông Hạnh lý giải, thị trường châu Âu vẫn chưa thoát khỏi khó khăn, trong khi thị trường Trung Quốc lại chủ yếu nhập khẩu dăm gỗ, năm nay dăm gỗ bị giảm sản lượng xuất khẩu.

Mặc dù phải đối mặt với nhiều khó khăn, nhưng sự chủ động của các doanh nghiệp, cùng sự hỗ trợ kịp thời từ các cơ quan quản lý nhà nước, giá trị xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ vẫn đạt mức tăng trưởng tốt so với năm 2015.

Tuy nhiên, kim ngạch xuất khẩu mặt hàng bàn ghế ngoài trời sang thị trường EU cũng giảm mạnh. Cụ thể, kim ngạch xuất khẩu mặt hàng này sang EU đạt hơn 800 triệu USD trong năm 2015 nhưng ước tính cả năm nay chỉ đạt khoảng 760 triệu USD - 770 triệu USD.

Tương tự, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ sang Mỹ cũng chậm lại so với cùng kỳ năm ngoái, mặc dù kim ngạch vẫn tăng trưởng và thị phần mở rộng hơn. Nhiều năm liền, Mỹ được coi là nước nhập khẩu quan trọng nhất của ngành gỗ Việt Nam với kim ngạch xuất khẩu sang thị trường này lên tới hơn 2 tỉ USD mỗi năm.

Theo đánh giá của Cục chế biến nông lâm thủy sản và nghề muối, kinh tế Mỹ tăng trưởng chậm, chi tiêu tiêu dùng bị thắt chặt là nguyên nhân chính ảnh hưởng đến xuất khẩu gỗ của Việt Nam sang thị trường này trong thời gian gần đây. Tuy nhiên, sang đến quý IV/2016 khi thị trường bất động sản Mỹ có những cải thiện đáng kể, nhu cầu nhập khẩu gỗ và sản phẩm gỗ, đáng chú ý là mặt hàng đồ gỗ nội thất, theo đó cũng tăng trưởng mạnh trong những tháng cuối năm nay. Đó là một trong những lý do khiến cho xuất khẩu gỗ đạt giá trị gần 7 tỉ USD.

Mặt khác, như ông Nguyễn Tôn Quyền, Tổng Thư ký Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam lý giải, dù gặp nhiều khó khăn, nhưng xuất khẩu gỗ vẫn thu về kết quả khả quan như trên là nhờ sự tích cực, chủ động của các doanh nghiệp chế biến xuất khẩu. Điều này được thể hiện ở việc, khi gặp khó tại các thị trường truyền thống, chủ lực như Trung Quốc, EU..., các DN đã nỗ lực để đẩy mạnh xuất khẩu sang các thị trường khác, điển hình như Hàn Quốc.

Ông cho biết, năm nay, xuất khẩu gỗ sang Hàn Quốc đã tăng mạnh tới 16,06% so với cùng kỳ năm trước. Ngoài ra, xuất khẩu gỗ sang thị trường Hoa Kỳ cũng tích cực khi nhu cầu tiêu dùng gia tăng. Đặc biệt, trong năm nay, xuất khẩu sang một số thị trường khu vực Trung Đông cũng ghi nhận sự khởi sắc đáng kể. “Ở trong nước, nhiều loại gỗ như gỗ cao su, gỗ rừng trồng... đã dần dần đáp ứng tốt hơn nhu cầu về nguồn nguyên liệu cho doanh nghiệp, giảm phụ thuộc nhập khẩu là một trong những yếu tố thuận lợi hơn giúp doanh nghiệp vượt qua khó khăn”, ông Quyền nói.

TĂNG TRƯỞNG TRONG NĂM 2017

Nâng cao giá trị xuất khẩu gỗ trong năm 2017 vẫn là mục tiêu hàng đầu của ngành gỗ Việt Nam, trong đó, nhiệm vụ phát triển thị trường mới là một trong những ưu tiên hàng đầu của ngành, sau khi những vấn đề từ thị trường Trung Quốc và EU cho thấy, không thể phụ thuộc vào một hai thị trường đơn lẻ, dù đó là thị trường có lớn đến như thế nào.

Bên cạnh đó, như ông Nguyễn Tôn Quyền nhận định, năm 2017 sẽ còn nhiều thách thức hơn cả năm 2016, khi nguy cơ thiếu nguồn nguyên liệu đang dần xuất hiện rõ nét, đặc biệt là nguyên liệu nhập khẩu. Ví dụ rõ nhất là gần đây Chính phủ Lào đã có văn bản cấm xuất khẩu gỗ khi chưa phải là sản phẩm gỗ. Điều này khiến cho các doanh nghiệp Việt Nam không thể tiếp tục trông đợi vào nguồn gỗ nguyên liệu nhập khẩu từ Lào. Bên cạnh

nguồn nguyên liệu, tiếp cận nguồn vốn vay, đặc biệt là vay ngoại tệ dự kiến sẽ tiếp tục là điểm vướng mắc với các doanh nghiệp trong nước.

Theo Cục chế biến nông lâm thủy sản và nghề muối, kim ngạch xuất khẩu gỗ không chỉ ghi nhận sự sụt giảm tại một số thị trường chủ lực mà ngành gỗ còn chịu áp lực từ chính thị trường nội địa, bởi sự gia tăng chi phí vận tải, phí thuê container, việc vay ngoại tệ khó khăn. Vì thế, giải quyết bài toán thị trường nội địa cũng là một trong những nhiệm vụ để khiến ngành gỗ đạt được những bước tiến trong chế biến gỗ.

Ông Huỳnh Văn Hạnh đánh giá, ngành gỗ nội thất trong nước hiện cũng đang phát triển ổn định và không bị lệ thuộc vào gỗ nhập khẩu. Bằng chứng là, mỗi năm gỗ tiêu thụ trong nước dựa vào dự báo của Tổ chức thống kê thế giới, Việt Nam đạt khoảng 1,3 tỉ USD vào năm 2015 và trong năm 2016 tăng cao hơn 10% và việc đẩy mạnh thương hiệu của các doanh nghiệp chính là một trong những hình thức quảng bá tốt nhất giá trị của ngành gỗ Việt Nam đối với các thị trường tiềm năng khác. ▽



2016 TIMBER EXPORTS: RESULTS FROM THE EFFORTS

▼ NAM ANH

Although timber and wood products industry have faced with many difficulties, the initiative of the enterprises and the timely support from the State authorities, the export value of wood and wood products has still achieved the good growth compared with 2015.

According to experts, although this sector has not reached US\$7.6 billion as expected from the beginning of the year, the growth rate of woodworking industry remains 1.1% and reaches a total export turnover about US\$7.0 billion this year. Those are the significant achievements while the market is not really favorable.

GROWTH DUE TO JAPANESE AND THE US MARKETS

According to Huynh Van Hanh, Deputy Chairman of the HAWA, the export market for the wood industry had the growth this year thanks to the US and Japan, while the EU and China was down. Mr Hanh explained that the EU market has still not overcome the difficulties, while the Chinese market mainly imported wood chips, the wood chips reduces export volumes this year.

However, the exports of outdoor

furniture to the EU also fell sharply. In particular, the exports of this goods to the EU achieved over US\$800 million in 2015 but this year it is estimated that only about US\$760 million - US\$770 million.

Similarly, the export of timber and timber products to the US also slowed down compared to the same period last year, although the export turnover still grows and its market share expands more. For years, the US is considered the most important importer of Vietnam's wood industry with the exports to this market more than US\$2 billion per year.

According to the Department of Agro - Forestry Product Processing and Salt Industry, the US economy had slow growth, its consumption spending is tight, those are the main reasons for decreasing Vietnam's wood exports to this market in the near future. However, in the fourth quarter of 2016, the US real estate market has

improved considerably, the demand for importing the wood and wood products, notably furniture products strongly grow in the last months of this year. It's one of the reasons for timber exports worth US\$7.0 billion.

On the other hand, Nguyen Ton Quyen, Secretary General of Vietnam Timber and Forest Products Association explained, although the timber export has difficult, it still earned the positive results, it is due to the initiative from the export processing enterprises. This reflects the fact when enterprises have difficult in the traditional markets such as China, the EU etc, they have made efforts to promote their exports to other market typically such as Korea.

He said that in this year, the wood export to Korea has increased by 16.06% compared to the same period last year. In addition, the timber export to the US is also positive as consumption demand increases. In particular, this year, the export to some

Middle East markets also recorded significant achievements. Mr Quyen said "In the country, many timber species such as rubber, timber plantation etc gradually meet the better demands of timber materials for enterprises, which reduce the dependence on import and is one of the favorable factors for businesses to overcome difficulties".

GROWTH IN 2017

To enhance the value of timber export in 2017 is still the primary objective of Vietnam's wood industry, in which, developing new markets is one of the industry's top priority, the issues from China and the EU markets showed that we cannot depend on some markets, whether it is a large market.

Besides, Nguyen Ton Quyen said, 2017 will be even more challenge than 2016, because the risks of material shortage gradually appear clear, especially imported materials. A typical example is that the Laos Government has recently had a document of banning export timber without wood products. This makes Vietnam enterprises not be able to continue to look forward to the imported timber materials from Laos. Besides raw materials, access to loans, particularly foreign currency loan will be expected to continue to be a difficult point with local firms.

According to the Department of Agro - Forestry Product Processing and Salt Industry, wood exports has not only decreased in some major markets, but also the furniture sector also

make pressure from the domestic market with the increase in freight fee, container rental, it is difficult to borrow foreign currency. Therefore, solving this issue is also one of the tasks for the timber industry to achieve advances in woodworking.

Huynh Van Hanh assessed that domestic furniture industry is also developing stably and it doesnot depend on imported wood. The evidence is that, the domestic consumption of timber bases on the forecasts of the World Statistical Organization, Vietnam reached US\$1.3 billion in 2015 and up 10% in 2016 and to boost the brand of the enterprises is one of the best ways of advertising in order to enhance Vietnam's value of wood industry with other potential markets. ▼



XUẤT KHẨU GỖ NĂM 2016 TĂNG NHẸ

Theo báo cáo từ Tổng cục Lâm nghiệp (Bộ NN&PTNT), xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ cả năm nay đạt 7,3 tỉ USD (bao gồm cả lâm sản ngoài gỗ), tăng nhẹ 1% so với năm trước.

Ông Nguyễn Bá Ngải, Phó Tổng cục trưởng Tổng cục Lâm nghiệp đánh giá, mặc dù giá trị kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ, lâm sản ngoài gỗ tăng trưởng 5-10% so với năm 2015 tùy theo nhóm sản phẩm, nhưng tổng giá trị xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ chỉ tăng 1% so với năm 2015. Nguyên nhân là bởi, giá trị xuất khẩu dăm gỗ năm nay giảm, chỉ bằng

61% so với năm 2015.

Đi sâu phân tích có thể thấy, xuất khẩu dăm gỗ giảm bắt nguồn từ nhu cầu thế giới giảm, đặc biệt là tại thị trường Trung Quốc. Bên cạnh đó, dăm gỗ Việt Nam còn phải đối mặt với sự cạnh tranh về giá bán dăm với một số thị trường có thể mạnh xuất khẩu mặt hàng này như Thái Lan, Australia, một số nước châu Phi...

Nhìn nhận chung về việc phát triển thị trường của ngành lâm nghiệp trong năm 2016, theo ông Ngải, hợp tác quốc tế nhằm đa dạng hóa thị trường đã được đẩy mạnh. Đặc biệt, việc hoàn thành đàm phán, tuyên bố

cơ bản kết thúc đàm phán Hiệp định Đối tác tự nguyện về Thực thi lâm luật, quản trị và thương mại lâm sản (VPA/FLEGT) giữa Việt Nam và Liên minh châu Âu đã mở ra nhiều cơ hội phát triển thị trường trong giai đoạn sắp tới.

Theo Tổng cục Lâm nghiệp, về công tác nâng cao năng suất, chất lượng rừng trồng, đến nay tổng diện tích rừng trồng gỗ lớn của cả nước là 127.747 ha trong tổng số 3.556.294 ha rừng trồng, chiếm 3,7%. Tỷ lệ diện tích rừng trồng từ nguồn giống có kiểm soát và chứng nhận nguồn gốc lô cây con đạt 84%. **V**

TRUNG QUỐC TĂNG NHẬP KHẨU GỖ NGUYÊN LIỆU TỪ VIỆT NAM

Theo đánh giá của Hiệp hội gỗ và Lâm sản Việt Nam (Vifores), Trung Quốc là thị trường xuất khẩu quan trọng về các mặt hàng gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam. Tuy nhiên, các sản phẩm xuất khẩu từ Việt Nam trong năm 2016 sang thị trường này chủ yếu vẫn còn là các sản phẩm thô, có hàm lượng giá trị gia tăng thấp. Nhóm các mặt hàng có hàm lượng giá trị gia tăng lớn hiện vẫn còn hạn chế.

Mặt khác, Trung Quốc cũng là

nguồn cung gỗ nguyên liệu quan trọng cho Việt Nam. Nhìn chung, giá trị gia tăng của các mặt hàng gỗ Trung Quốc xuất khẩu sang Việt Nam có hàm lượng giá trị gia tăng cao hơn so với nhóm các mặt hàng mà Việt Nam xuất khẩu sang thị trường này.

Theo số liệu thống kê xuất nhập khẩu của Tổng cục Hải quan Việt Nam, chỉ tính riêng nhóm các mặt hàng gỗ và sản phẩm gỗ, năm 2015 kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm

gỗ của Việt Nam sang Trung Quốc đạt gần 965,8 triệu USD, tăng thêm gần 121 triệu USD kim ngạch của năm 2014.

Bên cạnh đó, Trung Quốc cũng là nguồn cung gỗ nguyên liệu quan trọng cho Việt Nam. Nhìn chung, giá trị gia tăng của các mặt hàng gỗ Trung Quốc xuất khẩu sang Việt Nam có hàm lượng giá trị gia tăng cao hơn so với nhóm các mặt hàng mà Việt Nam xuất khẩu sang thị trường này. **V**



XUẤT KHẨU GỖ SANG EU SẼ TĂNG CẢ THỊ PHẦN VÀ KIM NGẠCH

Theo ông Nguyễn Tồn Quyền, Phó Chủ tịch kiêm Tổng Thư ký Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam cho biết, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam sang EU sẽ tăng cả về kim ngạch và thị phần trong tương lai. Tuy nhiên, doanh nghiệp Việt Nam sẽ phải cần ít nhất 3 năm để làm quen với hiệp định. Sau khi đàm phán ký kết thành công hiệp định VPA/FLEGT với EU, ngành gỗ Việt Nam sẽ có 3 lợi ích:

Thứ nhất, các nước trên thế giới đều hướng tới bảo vệ môi trường, bảo vệ rừng. Họ ngày càng có yêu cầu cao về nguồn gỗ hợp pháp. Đây là sáng kiến của EU; và Việt Nam ký kết thành công hiệp định là đang đi theo đúng lộ trình ngành gỗ thế giới.

Thứ hai là, chúng tôi kỳ vọng nếu ký được hiệp định này, thị trường gỗ sẽ mở rộng ra 28 nước, kim ngạch sẽ lên hàng tỉ USD mỗi năm. Trước đây, xuất khẩu gỗ vào EU chỉ có 5 nước chính là Anh, Pháp, Đức, Italy, Tây Ban Nha. Hiện nay, EU có nhu cầu nhập khẩu khoảng 85 tỷ USD - 90 tỷ USD đồ gỗ mỗi năm. Tuy nhiên, kim ngạch xuất khẩu gỗ của Việt Nam sang thị trường này chưa đáng kể, mới chỉ đạt 700 triệu - 800 triệu USD.

Trong bối cảnh nhu cầu tiêu thụ đồ gỗ của EU vẫn rất lớn, Việt Nam có rất nhiều cơ hội mở rộng thị phần tại thị trường này. Khi hiệp định VPA/

FLEGT được ký kết, thị phần và kim ngạch của ngành gỗ Việt Nam tại EU sẽ tăng trong tương lai và giá chắc chắn cũng sẽ tăng theo.

Hiện tại, gỗ Việt Nam xuất sang EU gồm hai loại chính là, sản phẩm gỗ nội thất như bàn, ghế, giường, tủ trong nhà bếp, phòng khách; và bàn ghế ngoài trời, sân vườn. Tính đến hết năm nay, kim ngạch xuất khẩu gỗ sẽ đạt 7,2 tỉ USD, trong đó xuất khẩu sang thị trường EU đạt hơn 700 triệu USD.

Thứ ba, EU là một liên minh có nhiều quốc gia với hệ thống quản trị doanh nghiệp rất tiên tiến - điều mà doanh nghiệp Việt Nam có thể học hỏi khi hợp tác với họ. Nếu như học được cách quản trị của các nước EU, quản trị doanh nghiệp tại Việt Nam chắc chắn sẽ tốt hơn, từ đó đem lại chất lượng và doanh thu tốt hơn. Trong năm tới, các doanh nghiệp sẽ đưa ra cam kết nói không với gỗ bất hợp pháp để thể hiện ý chí rất cao của doanh nghiệp trong phát triển ngành gỗ.

Từ trước đến nay, Việt Nam xuất khẩu gỗ sang EU đã làm giải trình đầy đủ nên từ năm 2013 đến nay chưa có lô hàng gỗ xuất khẩu nào bị trả lại. Vấn đề giải trình như việc mua gỗ ở đâu, xuất xứ thế nào, cách mua như thế nào, thuế đóng ra sao... doanh nghiệp Việt Nam đều rất quen thuộc.

Tuy nhiên, với Hiệp định VPA/

FLEGT, các doanh nghiệp chế biến và xuất khẩu phải làm sao để được cấp giấy phép FLEGT. Trong thời gian đầu, doanh nghiệp có thể vẫn chưa định hình sẽ phải làm như thế nào.

Vì vậy, Hiệp hội vẫn đang hỗ trợ doanh nghiệp trong việc hoàn thiện các quy định giải trình, tìm các đối tác thị trường đảm bảo sử dụng gỗ hợp pháp... Theo ông, doanh nghiệp Việt Nam sẽ phải cần ít nhất 3 năm để làm quen với hiệp định. Trong quá trình thực hiện, ngành sẽ gặp một số khó khăn như, hiệp định còn liên quan tới các hộ trồng rừng, làng nghề, hộ chế biến gỗ vừa và nhỏ.

Những hộ trồng rừng còn rất hạn chế trong việc am hiểu về luật quốc tế trong khi năng suất và năng lực còn yếu kém, thậm chí có nơi không có điều kiện thông tin. Trong khi đó, doanh nghiệp sử dụng gỗ rừng trồng của họ lại để xuất khẩu. Như vậy, đảm bảo gỗ hợp pháp thì phải huấn luyện đào tạo và giúp đỡ họ. Đó là trở ngại đầu tiên chúng ta phải vượt qua để đảm bảo tính bài bản, chuyên nghiệp trong trồng rừng.

Ngoài ra, hộ chế biến gỗ các làng nghề cũng vướng vào quy định lao động trẻ em. Bên cạnh đó, vấn đề thương lái tự do, tập thể quá nhiều cũng gây khó cho công tác quản lý giấy tờ sổ sách và quá trình vận chuyển gỗ. **GV**

XUẤT KHẨU GỖ VIỆT NAM NĂM 2017: DỰ BÁO MỨC TĂNG TRƯỞNG CHẬM LẠI

Theo đánh giá của Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam, trong năm 2017, khi sự cạnh tranh về nguyên liệu gỗ ngày càng gay gắt hơn, sẽ đẩy giá gỗ tăng cao, và khiến cho giá thành sản phẩm gỗ của Việt Nam bị đẩy lên theo, điều này sẽ gây khó khăn cho các doanh nghiệp xuất khẩu trong nước. Hệ quả tất yếu là mức tăng trưởng của ngành chỉ đạt mức 2%, nhưng vẫn có rất nhiều tín hiệu tích cực trong đó.

▼ VŨ HUY

Theo thống kê của Tổng cục Hải quan, giá trị kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam đạt gần 7 tỷ USD, tăng 1,1% so với năm 2015, lần đầu tiên trong vòng 15 năm qua ngành gỗ ở mức tăng trưởng 1 con số. Nhưng đó không phải là điều gì quá tiêu cực, nếu đặt trong bối cảnh chung của nền kinh tế Việt Nam và thế giới.



Mỹ là một trong những thị trường xuất khẩu đồ gỗ lớn của Việt Nam, chiếm tới 33% tổng kim ngạch xuất khẩu, nhưng trong năm 2017, nền kinh tế Mỹ được dự báo đạt mức tăng GDP khoảng 2,2% khi chính quyền của Tổng thống đắc cử Donald Trump thực thi các chính sách bảo hộ kinh tế, tăng chi cho cơ sở hạ tầng, giảm thuế và nới lỏng các quy định kiểm soát các doanh nghiệp để tạo điều kiện thúc đẩy kinh tế. Khả năng điều chỉnh chính sách của chính quyền mới tại Mỹ cũng tạo ra nhiều rủi ro, thách thức cho chính nước Mỹ và nền kinh tế thế giới. Gỗ và sản phẩm gỗ mặt hàng xuất của Việt Nam xuất khẩu sang thị trường này cũng không tránh khỏi rủi ro đó.

Mặt khác, sự cạnh tranh ngày càng gay gắt và nguy cơ về một cuộc chiến tranh thương mại Mỹ - Trung Quốc xảy ra sẽ tác động nghiêm trọng đến sự tăng trưởng của những nền kinh tế hàng đầu thế giới, qua đó ảnh hưởng mạnh mẽ đến kinh tế toàn cầu. Trong khi Trung Quốc là thị trường xuất khẩu lớn thứ hai của ngành đồ gỗ Việt Nam.

Nhật Bản, thị trường xuất khẩu lớn thứ ba, được dự đoán có mức tăng trưởng chậm trong năm 2017, theo đánh giá của Tổ chức Hợp tác và Phát triển Kinh tế (OECD), triển vọng tăng

trưởng của Nhật trong năm 2017/2018 được dự báo sẽ tăng 1% trong năm 2017 và sau đó chậm lại vào năm 2018.

Với mức tăng trưởng chậm ở một số sản phẩm gỗ xuất khẩu và sự giảm giá trị xuất khẩu ở mặt hàng gỗ tròn, gỗ xẻ, dăm gỗ; mặt hàng gỗ và sản phẩm gỗ chịu tác động bởi tăng trưởng kinh tế chậm lại ở các thị trường xuất khẩu lớn của Việt Nam như Mỹ, Nhật Bản, Anh,... Đồng thời sự tác động từ các cam kết đã ký trong năm 2016 như EVFTA hay các hiệp định như VPA/FLEGT, ngành công nghiệp gỗ và sản phẩm gỗ Việt Nam trong năm 2017 sẽ tăng trưởng chậm lại ở mức 2%/năm.

Nhưng nhìn chung các mặt hàng xuất khẩu của Việt Nam được dự báo vẫn giữ ở mức ổn định. Chẳng hạn như dăm gỗ, mặt hàng xuất khẩu chiếm trung bình trên 17% tổng giá trị xuất khẩu hàng năm, dù năm 2016 gặp nhiều khó khăn nhưng vẫn giữ ở mức xuất khẩu tương đối tốt. Trong khi đó, đồ gỗ nội thất xuất khẩu, (chiếm 47% tổng giá trị xuất khẩu), với mức tăng trưởng hàng năm đạt 10%, và giữ vững mức tăng này trong 3 năm qua, sẽ vẫn là mặt hàng chủ lực của ngành gỗ Việt Nam, với mục tiêu giữ được thị trường chính là Mỹ trong năm 2017.

Đối với những thị trường quan trọng khác như Anh, Hàn Quốc, Canada, ngành gỗ Việt Nam sẽ duy trì mục tiêu tăng trưởng bình quân của đồ gỗ văn phòng ở mức 6,8%/năm (chiếm 5,6% tổng giá trị kim ngạch xuất khẩu hàng năm). Trong năm 2016 vừa rồi, giá trị xuất khẩu vào các thị trường này đạt 319,92 triệu USD và dự báo sẽ tăng trưởng ổn định trong năm 2018 trung bình từ 20-30%. Đồng thời, cũng duy trì giá trị xuất khẩu vào những thị trường lớn như Mỹ, Nhật Bản hay Trung Quốc ở các mức từ 100 triệu USD trở lên.

Ở hầu hết các sản phẩm gỗ xuất khẩu khác như đồ gỗ phòng bếp, phòng ngủ, bộ phận đồ gỗ đều được đánh giá là có sự tăng trưởng cao trong năm 2017, và có rất nhiều tiềm năng để khai thác sẽ mang đến hi vọng cho ngành gỗ Việt Nam, chỉ duy nhất có gỗ nguyên liệu thô sẽ giảm giá trị xuất khẩu, nhưng đó lại là điều tích cực, vì chính sách hạn chế xuất khẩu gỗ nguyên liệu thô nhằm khuyến khích sử dụng cây gỗ lớn cho các doanh nghiệp chế biến xuất khẩu gỗ. ▼

Chi tiết vui lòng xem tại trang:
<http://goviet.org.vn/>



CÔNG TY CỔ PHẦN LÂM SẢN XUẤT KHẨU ĐÀ NẴNG

Địa chỉ: Khu công nghiệp Hà Cầm, Hòa Thọ Tây, Cẩm Lệ, Tp. Đà Nẵng
Tel: +84 5113 630 999
Tổng giám đốc: Huỳnh Trinh
Email: huynhtrinhdfp@gmail.com

Di động: +84 913 403 921
Web: <http://dfp.com.vn/>

Sản phẩm: Sản xuất, chế biến các sản phẩm đồ gỗ xuất khẩu và nội địa

VIETNAM'S WOOD EXPORTS IN 2017: FORECAST SLOW GROWTH

VU HUY

According to Vietnam Timber and Forest Products Association, in 2017, when the competition for timber materials is increasingly more strict, this will push timber prices higher and made the price of Vietnam's wood products up, this will make it difficult for domestic exporters. The results of industry growth will be only 2%, but there are still many positive signs.

According to the statistics from the General Department of Vietnam Customs, the export turnover in Vietnam reached US\$7.0 billion, an increase of 1.1% compared to 2015, the first time in the past 15 years in the wood industry, its growth is one digit. But it was not anything too negative in the general economy of Vietnam and the world.

The US market is one of the largest furniture exporters in Vietnam, accounts for 33% of total exports, but in 2017, the US economy is forecasted to reach around 2.2% GDP growth when President-elect Donald Trump will enforce the policies of economic protection, increase the spending on infrastructure, tax cuts and loosen regulations to control businesses

and to boost its economy. The ability of adjusting the policies in the US government also creates new risks and challenges for the US and world economy. Vietnam's export timber and wood products to this market do not avoid those risks.

On the other hand, the fierce increasingly competition and the risk of a trade war between the US and China will seriously impact the growth of the leading economies in the world, thereby strongly influenced on global economy. While China is the second large export market of Vietnam furniture industry.

Japan is the third large export market, it is expected to have slower growth in 2017, according to the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), Japan's growth prospects in the period of 2017 - 2018

are forecasted to increase by 1% in 2017 and then increase slow down in 2018.

With the slow growth in some wood products for export and the decrease of export value in logs, lumber, wood chips; timber and wood products shall be affected by slowing the economic growth in the major export markets such as the US, Japan, the UK etc. At the same time the impact of the signed commitments in 2016 such as the EVFTA or the VPA/FLEGT, Vietnam's timber and wood products industry in 2017 will have slow growth at 2% per year.

But in general, Vietnam's export goods are forecasted to remain stable. The export of wood chips will account for over 17% in the total of annual export value, although the export faced with many difficult in 2016, it still remained relatively good export. Meanwhile, the

export of wood furniture (accounts for 47% of total export value), with the annual growth of 10%, and maintains this growth rate in the past three years, It will remain to be the major goods for Vietnam's wood industry with the goals of keeping the US market in 2017.

For other important markets such as the UK, South Korea, Canada, Vietnam wood industry will maintain an average growth target of office furniture

at 6.8% per year (5.6% of the total value of annual exports). In 2016, the export value to these markets reached US\$319.92 million and it is expected to have steady growth of 20-30% in 2018. It also maintains the export value to major markets such as the US, Japan or China at the level of US\$100 million or more.

In the most other wood products for export such as furniture for kitchen,

bedrooms, furniture parts are judged to have high growth in 2017, and there will have many potentials for Vietnam's timber industry, the timber materials will reduce its export value, but it will be positive thing, because the policies of restricting the export of raw wood to encourage the use of big trees for the businesses of export woodworking. 



GỖ SỒI có thực sự thiếu hụt?

▼ MICHAEL BUCKLEY

Gỗ sồi (Quercus) là một trong các loài gỗ cứng được tìm thấy gần đây nhất trên thế giới, được sử dụng trong nội thất, ván sàn, đồ mộc nội thất, cũng như trong một số công trình bên ngoài. Gỗ sồi là loài gỗ nổi tiếng toàn cầu, không tuổi, phổ biến, bền vững. Nhưng trên tất cả, đây là loài gỗ có sẵn hay nó đang thiếu hụt?

SỰ THIẾU HỤT GỖ SỒI XÈ VÀ TĂNG GIÁ

Theo báo cáo, những tháng gần đây có sự thiếu hụt gỗ sồi xẻ và giá gỗ tăng không như hầu hết các loài gỗ cứng đang cạnh tranh khác. Vì vậy, sự hiểu biết về các lý do cho sự phổ biến của gỗ sồi là chìa khóa cho câu trả lời xung quanh cung cầu hiện tại. Như đã nêu ở trên, nhu cầu gỗ sồi mạnh thể hiện ở nhiều khía cạnh: Nó phù hợp với nhiều mục đích và là một loài gỗ quen thuộc với phía Bắc thế giới. Loài gỗ này mọc tự nhiên trong các khu rừng của Bắc Mỹ, châu Âu, Nga, Trung Quốc, Nhật Bản và Hàn Quốc. Một số người dân thích gỗ sồi vì họ biết loại gỗ này, tương tự như người dân Burma, Thái Lan và Ấn Độ biết đến gỗ teak. Ở nhiều nước, gỗ sồi được coi là một loài gỗ quý, và được dùng để xây dựng các trường đại học cổ kính Cambridge (Vương quốc Anh) và Trường Lâm nghiệp mới thành lập tại Đại học Yale Mỹ hay những ngôi đền cổ của Nhật Bản. Những nước khác chỉ đơn giản là thích nhìn ngắm loại gỗ này, như bản tính phổ biến của nó trong nội thất và đồ gỗ đương đại. Đối với sàn gỗ, gỗ sồi thống trị thị trường Mỹ, châu Âu và Trung Quốc trong sự kết hợp giữa yếu tố kỹ thuật và thẩm mỹ; loại gỗ này đa dạng màu sắc và nhiều vân gỗ, xuất phát từ nguồn gốc gỗ, loài gỗ này tạo ra nhiều sự lựa chọn cho người tiêu dùng.

TÍNH SẴN CÓ CỦA GỖ XÈ KHÔ

Về phía nguồn cung, có một sự chênh lệch cơ bản giữa rừng gỗ sồi đang phát triển (không thiếu hụt) và gỗ xẻ khô sẵn sàng sử dụng. Thứ nhất, khí hậu và các mùa ôn đới có thể ảnh hưởng đến việc khai thác. Thứ hai, gỗ sồi mất thời gian để cưa, sấy khô, chuẩn bị và vận chuyển; do đó gây ra sự chậm trễ giữa việc thu hoạch gỗ tròn và tiêu thụ gỗ xẻ. Gỗ được sấy khô trong lò có thể mất 6 tháng và trong một số trường hợp đặc biệt, nơi có khí hậu khô thì phải mất nhiều năm. Trong các khu rừng của Hoa Kỳ và Canada, gỗ sồi được quản lý bền vững bằng việc thu hoạch có chọn lọc và tái sinh tự nhiên. Ở các nước như Pháp, sồi được trồng nhiều thế hệ và ở những nơi khác có thể kết hợp của cả hai phương thức. Gỗ sồi là một trong những loài đa dạng nhất, được cho là có khoảng 600 loài, không phải tất cả các loài đáp ứng yêu cầu thương mại đều có sẵn. Ví dụ, có 16 loài mang tính thương mại là sồi đỏ và sồi trắng ở Bắc Mỹ và hai loài khác ở châu Âu. Sồi đỏ và sồi trắng Hoa Kỳ khác nhau về vân và màu sắc gỗ so với gỗ sồi châu Âu. Gỗ sồi Mông Cổ (Quercus Mông Cổ) chỉ có ý nghĩa thương mại ở vùng Viễn Đông Nga và Trung Quốc mặc dù bên ngoài nó có phần giống sồi trồng ở Hokkaido, miền bắc Nhật Bản. Thực tế Trung Quốc có khoảng 100 loài gỗ sồi, nhưng với khối lượng thấp và do đó không mang tính thương mại. Tình trạng thiếu nguyên liệu trong nước dẫn đến sự gia tăng lượng nhập khẩu qua 3.000 km đường biên giới với vùng Viễn Đông Nga. Có các loài sồi khác, chẳng hạn như: sồi nửa ở bán đảo Iberia và một số loài thay thế như sồi Tasmania (một loại bạch đàn). Phương pháp của và hệ thống phân hạng thường bị chi

phối theo truyền thống khu vực khác nhau, điều này tạo ra sự lựa chọn kiểu mẫu vân trong gỗ xẻ.

VẬY ĐIỀU GÌ ĐÃ ĐỊNH HƯỚNG THỊ TRƯỜNG GỖ SỒI NĂM 2016?

Giống như tất cả các thị trường gỗ toàn cầu, có chu kỳ và thăng trầm trong sự cân bằng cung cầu. Vậy, điều gì đã định hướng thị trường gỗ sồi năm 2016, sự thiếu hụt cùng với giá cả tăng được báo cáo rộng rãi? Số báo phát hành ngày 21.10. 2016 trong Báo cáo thị trường gỗ cứng được phổ biến rộng rãi (Memphis, TN) cho thấy giá của Appalachian và KD miền Nam và sồi trắng xanh 4/4 FAS có mức giá cao hơn đáng kể so với đỉnh giá năm 2014 – 2015 và cao hơn mức giá tại thời điểm tháng 10/2013. Một số gỗ sồi trắng Nam Mỹ, giá gỗ đã tăng 22% kể từ tháng 1. Thông tin từ châu Âu khẳng định giá gỗ sồi châu Âu đã tăng mạnh và cổ phiếu đang ở mức thấp so với thị trường trước đó. Phiên đấu giá mùa thu tại Pháp đã đưa ra mức giá gỗ sồi tròn tăng khoảng 8% so với phiên đấu giá trước đó và được dự đoán sẽ tăng cao hơn. Giá các loài khác nhau nhưng có sự thống nhất chung là tăng khoảng 15% trung bình năm với chất lượng gỗ sồi cao hơn, kích cỡ và hạng gỗ tốt hơn 22%, hiện đã đạt đỉnh giá năm 2007 trước cuộc khủng hoảng sụp đổ năm 2008. Thư thương mại EUWID của đơn vị có thẩm quyền ở Đức đã thường xuyên nhận xét về giá gỗ sồi, thư gần đây đã nói rằng, "nhu cầu đối với gỗ xẻ cứng Hoa Kỳ đã phục hồi ở châu Á kể từ mùa Hè" và "việc cung cấp gỗ xẻ từ các nhà máy cưa Pháp giảm nhẹ trong những tháng tới". Đầu tháng 10, thư đã đề cập, "sau tăng giá, việc kinh doanh sồi trắng tại châu Âu ngày càng bất ổn", điều này đã khiến tỉ giá hối đoái biến

động. Trong phân tích cuối cùng, động lực quan trọng nhất với tất cả điều này là nhu cầu chất lượng gỗ sồi ngày càng cao (phân hạng FAS) tại tất cả các khu vực thị trường Mỹ, châu Á và châu Âu.

Mặc dù câu trả lời đơn giản có thể chỉ là sự mất cân bằng tạm thời giữa cung và cầu, xảy ra tại bất kỳ năm nào. Các ý kiến khác cho rằng sự thiếu hụt tư vào xưởng cưa, kể từ các cuộc khủng hoảng tài chính và khủng hoảng khác, đã tác động tới ngành gỗ về năng lực sáng tạo mới cần thiết, mặc dù không phải tất cả đều hoàn toàn đồng ý.

Trong khi các thị trường, dựa trên việc cải thiện từng bước thị trường bất động sản, đã thận trọng làm tăng nhu cầu sàn gỗ, đồ nội thất và cửa ra vào - tất cả nhu cầu sồi cần thiết; nhưng niềm tin của các ngân hàng đối với ngành lâm nghiệp còn thấp và hiện không phù hợp với nhu cầu tăng trưởng. Một trong các yếu tố bền vững của gỗ sồi là việc đáp ứng các chu kỳ thời trang mà các loài gỗ cứng khác không có được. Xu hướng thời trang trước đây thích các loài gỗ sáng màu, còn xu hướng hiện nay ưa chuộng sồi sẫm màu.

CÁC ĐỀ XUẤT KHÁC

Đã có rất nhiều mục đích sử dụng gỗ sồi khác nhau, một số thì hợp lý và số khác mang tính mở rộng mục đích sử dụng. Ví dụ, việc tiêu thụ rượu whisky và rượu vang ở Trung Quốc rất mạnh, đã tạo ra nhu cầu mạnh mẽ về thùng rượu tại Mỹ và châu Âu, điều này đòi hỏi gỗ sồi châu Âu hoặc sồi trắng Mỹ với chất lượng cao. Ở Mỹ, sồi đỏ là loại gỗ cứng dùng cho nội thất truyền thống, từ khi những người định cư châu Âu đến, thị trường Mỹ đã khá bất ngờ, thích thú với sồi trắng, đặc biệt dùng cho sàn, cạnh tranh với hàng xuất khẩu sang châu Âu, Trung Quốc và Việt Nam – hiện giờ, Mỹ là thị trường lớn thứ hai toàn cầu cung cấp sồi trắng. Hiện nay, có một sự gia tăng sử dụng sồi trong đường ray tàu (gắn với đường sắt) và trong các lớp lót đường bắn đá lấy dầu, việc làm này đã thu được khối lượng lớn hơn tại Mỹ.

Các loài gỗ	2014	Triệu m ³
Tổng tất cả các loài gỗ cứng	Tăng trưởng hàng năm	305
	Khai thác	159
	Tăng trưởng ròng*	149
Gỗ sồi trắng	Tăng trưởng hàng năm	40
	Khai thác	21
	Tăng trưởng ròng*	19
Gỗ sồi đỏ	Tăng trưởng hàng năm	55
	Khai thác	34
	Tăng trưởng ròng*	21

Nguồn Lâm nghiệp Hoa Kỳ 2014

Vấn đề khác tập trung vào dòng gỗ sồi Nga cung cấp sang Trung Quốc, mà hiện giờ các vấn đề môi trường bền vững và tính pháp lý có thể là thách thức, đặc biệt nơi chế biến nhằm cung cấp cho thị trường châu Âu, nơi chi phối bởi các quy định gỗ EU (EUTR). Kết quả có thể là xu hướng giảm gỗ sồi tròn Nga sang Trung Quốc, nơi cũng có các vấn đề về tính bền vững. Năm 2005, một báo cáo cho thấy, đã có bằng chứng cho việc cung cấp bền vững, lâu dài gỗ sồi tại Nga, đã bị các hoạt động thu hoạch không được kiểm soát hủy hoại, đặc biệt cung cấp thị trường tại Trung Quốc. Trở lại nguồn sồi toàn cầu, những gì chúng ta biết về lưu trữ tăng trưởng và tính bền vững của nó? Chắc chắn Trung Quốc không có đủ nguồn tài nguyên sồi và sẽ cần phải nhập khẩu, miễn là các loài vẫn còn phổ biến. Lượng nguyên liệu có sẵn từ Nga là không xác định và không chắc chắn vì những lý do nhất định. Các nguồn tài nguyên gỗ sồi châu Âu rất lớn, đặc biệt tại các khu rừng Đông Âu, nhưng châu Âu chính là nơi có khả năng tiêu thụ lớn với nhiều nhà sản xuất riêng trong nước như các triển lãm thương mại gần đây đã chứng minh.

33% GỖ CỨNG HOA KỲ LÀ GỖ SỒI

Gỗ sồi tập khung ở vùng Bắc Mỹ. Theo dữ liệu mới nhất (năm 2014) từ Cục Kiểm lâm Hoa Kỳ khoảng 33% gỗ cứng Hoa Kỳ là gỗ sồi. Ví dụ ở Pennsylvania, một trong các bang sản xuất gỗ cứng xẻ nhiều nhất có mức tăng trưởng gỗ sồi năm 2014 là

20.165.000 m3 so với lượng thu hoạch chỉ 8.189.000 m3. Dữ liệu còn cho thấy 37 bang miền Đông đang phát triển gỗ cứng, lượng tăng trưởng vượt thu hoạch hàng năm. Các dự kiến của Cục Kiểm lâm Hoa Kỳ chỉ ra rằng mức tăng 15% - 20% gỗ cứng trong nước đang phát triển, hàng tồn kho qua năm 2030 và dự báo tăng trưởng gỗ cứng và phân bố toàn quốc cho thấy sẽ tiếp tục tăng trưởng vượt sự phân bố qua năm 2050 và các năm sau đó. Bảng dưới đây cho thấy, nguồn tài nguyên gỗ sồi Hoa Kỳ đang cung cấp có tính bền vững lâu dài và, trong khi không phải tất cả các nguồn tài nguyên sồi Hoa Kỳ đều có thể kinh doanh, có đủ điều kiện để đáp ứng nhu cầu nhà máy cửa hiện nay. Trong thực tế, một vài năm trước Ban phụ trách mặt hàng gỗ thuộc Ủy ban kinh tế Liên hợp quốc/châu Âu (UN/ECE) tại Geneva đã lo ngại nguồn gỗ cứng Hoa Kỳ được sử dụng không đúng mức một cách trầm trọng.

* SỰ KHÁC BIỆT DO LÀM TRÒN SỐ 37 QUỐC GIA RIÊNG LẺ

Tổng kết về các thị trường gỗ sồi quốc tế cho thấy việc chế biến gỗ sồi công nghiệp là nút thắt gây ra sự thiếu hụt gỗ hiện nay và sự tăng giá gỗ xẻ sấy khô phục vụ kinh doanh, bị ảnh hưởng bởi sự thiếu đầu tư vào xưởng cưa. Về tổng thể hiện nay, không thiếu cây gỗ sồi đang phát triển, mặc dù nguồn tài nguyên toàn cầu phân bố không đều, nhưng Hoa Kỳ vẫn cho thấy là nước có tiềm năng cung ứng dài hạn lớn nhất.

Bài viết lần đầu tiên được công bố tại Panels & Nội thất châu Á. ▼



UY TÍN • CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY TNHH THANH HÒA

Chuyên cung cấp gỗ tròn, gỗ xẻ, phiến chi tiết từ nguồn nguyên liệu rừng hợp pháp, rừng FSC: Bạch đàn (Eucalyptus), Keo/Tràm (Acacia), Giá tỵ (Teak), Sồi (Oak), Mahogany, Xoan vườn.



Mua trong nước



Nhập khẩu



Cung ứng gỗ



Địa chỉ: Lầu 10 Tòa nhà Beautiful Saigon, số 02 Nguyễn Khắc Viện, P. Tân Phú, Q.7, TP. HCM

Chi nhánh: Lô A1-8, KCN Long Mỹ, Quý Nhơn, Bình Định.

Điện thoại: 08 54138890

Email: office@thanhhoaco.com

Website: www.thanhhoaco.com



BUCHANAN

- Là một nhà cung cấp giàu kinh nghiệm
- Sản phẩm chất lượng cao, bền vững
- Giao hàng đúng tiến độ
- Giá cả cạnh tranh.

Công ty Buchanan cung cấp và sản xuất gỗ xẻ từ Gỗ Sồi, gỗ tần bì tự nhiên và các loại gỗ cứng khác.



CÔNG TY GỖ CỨNG BUCHANAN VỚI

55 năm

HOẠT ĐỘNG TRONG NGÀNH

BUCHANAN HARDWOODS,

ADDRESS: P.O. BOX 424, ALICEVILLE, ALABAMA, 35442, UNITED

Contact person: G.L. (Butch) Ousley - Sales Manager

Email: glo@buchananhardwoods.com

Telephone 205-373-8710 ex. 263 FAX 205-373-6982

Cell Phone 205-292-1613

web page www.buchananhardwoods.com



KINH TẾ VIỆT NAM NĂM 2017: Nhiều tín hiệu lạc quan

▼ CẢM LÊ

Mặc dù tăng trưởng GDP năm 2016 không đạt mục tiêu đề ra nhưng nền kinh tế Việt Nam vẫn được các chuyên gia và tổ chức nước ngoài đánh giá cao trong khả năng phát triển trong năm 2017.

Theo Tạp chí Forbes, dù đang gặp nhiều khó khăn, nhưng nền kinh tế Việt Nam sẽ tiếp tục tăng trưởng mạnh trong năm 2017 dựa trên những yếu tố về cơ hội đầu tư hay khu vực kinh tế tư nhân phát triển mạnh. Còn theo phân tích của các chuyên gia của HSBC, tăng trưởng GDP Việt Nam năm 2017 đều đặn trong từng quý và có nhiều tín hiệu lạc quan.

TĂNG TRƯỞNG NHỜ CHÍNH SÁCH

Theo chuyên gia kinh tế, TS. Võ Trí Thành, Chính phủ của Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc đã truyền một thông điệp đủ mạnh mẽ, đủ quyết liệt về những nỗ lực cải cách của Chính phủ, đã

tạo thêm được niềm tin, sự hứng khởi nhất định đối với thị trường và công chúng. Một biểu hiện nữa là việc lần đầu tiên có trên 110.000 doanh nghiệp mới đăng ký, điều đó cho thấy doanh nghiệp đã có niềm tin lớn hơn vào môi trường kinh doanh, niềm tin ấy phần nào đã được Chính phủ thể hiện qua nỗ lực lãnh đạo mạnh mẽ hóa môi trường kinh doanh gắn với Nghị quyết 19 và Nghị quyết 35.

Bên cạnh đó, nhiều việc bức xúc cụ thể cũng đã được Chính phủ chỉ đạo giải quyết quyết liệt, đồng thời xắn tay vào thực hiện, bước đầu có những kết quả tích cực. Điều này cùng với thông điệp thị trường đã tác động cộng hưởng cho niềm tin của thị trường.

Điều này cũng giống như dự báo của Tạp chí Forbes khi cho rằng, Việt Nam sẽ là điểm đầu tư hấp dẫn với các nhà đầu tư nước ngoài, khi chúng ta thực hiện nhiều cải cách dựa trên thông điệp Chính phủ kiến tạo, phục vụ, liêm chính và hành động. Mặt khác, các nhà đầu tư đang hưởng lợi lớn từ hàng rào thuế quan thấp thông qua

các hiệp định thương mại tự do mà Việt Nam là thành viên. Một vài doanh nghiệp còn được hưởng ưu đãi thuế hấp dẫn từ chính phủ. Bên cạnh đó, trong năm 2016, Việt Nam tiếp tục thực hiện nhiều cải cách trong Luật đầu tư giúp các doanh nghiệp nước ngoài thực hiện thủ tục một cách đơn giản và nhanh chóng hơn.

Và năm 2017 mới thực sự là năm Việt Nam bắt đầu “hưởng thành quả từ việc xây dựng được một hệ thống thủ tục doanh nghiệp thân thiện hơn và mang tính cạnh tranh hơn. Điều này sẽ giúp thu hút thêm FDI và đưa Việt Nam trở thành một trong những trung tâm gia công sản xuất lớn trên thế giới”, Oscar Mussons, cố vấn kinh doanh quốc tế, công ty tư vấn Dezan Shira & Associates nhận định.

Còn ông Đặng Đức Anh, Trưởng ban Phân tích và Dự báo thuộc Trung tâm Thông tin và Dự báo kinh tế - xã hội quốc gia (NCIF) dự báo, tăng trưởng kinh tế của Việt Nam năm 2017 sẽ khởi sắc hơn. Theo ông, các dự địa từ tái

cơ cấu nền kinh tế, cải cách thể chế, cải thiện môi trường đầu tư, kinh doanh được Chính phủ quyết liệt chỉ đạo thực hiện trong năm 2016 sẽ phát huy hiệu quả nhiều hơn trong năm 2017. NCIF đã đưa ra 2 kịch bản cho tăng trưởng kinh tế năm 2017. Kịch bản 1, tăng trưởng kinh tế duy trì ổn định ở mức 6,44%, lạm phát khoảng 5%, trên cơ sở hiệu quả đầu tư trong nước tiếp tục được cải thiện; vốn đầu tư khu vực nhà nước tiếp tục duy trì, tăng 7%... Còn kịch bản thứ hai là tăng trưởng kinh tế dự báo ở mức 6,72%, lạm phát ở mức 6%, nhờ tận dụng hiệu quả các động lực tăng trưởng kinh tế thông qua hội nhập, cơ cấu và quy mô nền kinh tế có cải thiện tích cực hơn.

NHỜ SỰ CHỦ ĐỘNG

Nếu TPP không được chính phủ của Tổng thống Mỹ Donald Trump phê

duyet, sẽ không làm ảnh hưởng nhiều tới nền kinh tế Việt Nam, khi chúng ta vẫn là thành viên của 16 hiệp định thương mại tự do khác trên toàn cầu, bao gồm các hiệp định chung với các đầu tàu kinh tế như Trung Quốc và Nhật Bản. Và Việt Nam vẫn có thể cùng các thành viên TPP xây dựng một hiệp định tương tự nếu Quốc hội Mỹ từ chối phê chuẩn. Các hiệp định thương mại đàm phán thành công sẽ đem lại cơ hội thu hút FDI vào Việt Nam, không chỉ là đầu tư mới, mà cả mở rộng các dự án đầu tư sẵn có.

Trong khi đó, theo Forbes, sản phẩm công nghệ cao đang ngày càng chiếm tỉ trọng lớn trong xuất khẩu của Việt Nam, đạt 25% năm 2015, so với chỉ 5% năm 2010. Và xu hướng này sẽ còn được đẩy mạnh trong năm 2017, khi các khoản đầu tư từ Hon Hai Precision, Intel hay Samsung sẽ là lực đẩy cho sự chuyển dịch này.

Còn các chuyên gia kinh tế của NCIF đánh giá, có rất nhiều yếu tố có thể khuyến khích, thúc đẩy hoạt động sản xuất và xuất khẩu cho các doanh nghiệp như sự cải thiện về môi trường kinh doanh; nhiều chính sách cải cách quan trọng được thực thi khi Luật Doanh nghiệp, Luật Đầu tư đi vào cuộc sống; lạm phát thấp góp phần ổn định chi phí sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp.

Dưới tác động của các hiệp định thương mại tự do (FTA) mới và sự phục hồi của thị trường bất động sản, NCIF nhận định năm 2017 sẽ là thời điểm hoạt động mua bán và sáp nhập (M&A) doanh nghiệp có khả năng phát triển mạnh khi các nhà đầu tư, các tập đoàn bán lẻ từ Thái Lan, Singapore đang có xu hướng tăng mạnh hoạt động ở Việt Nam. ▼



VIETNAM'S ECONOMY IN 2017: MANY POSITIVE SIGNALS

▼ CAM LE

Although the GDP growth in 2016 has not achieved its objectives, foreign experts and organizations highly appreciate the development ability in 2017.

According to Forbes magazine, despite being difficult, Vietnam's economy shall continue the strong growth in 2017 based on the elements of investment opportunities or the development of private sector. According to the HSBC experts, Vietnam's GDP growth in 2017 shall be regular in each quarter and there are many positive signs.

GROWTH BASED ON POLICIES

According to economic expert Dr. Vo Tri Thanh, the Government of Prime Minister Nguyen Xuan Phuc has transmitted a strong and drastic enough message about its reforming efforts, which has created confidence, a certain excitement to the market and the public. Other achievement is that it is the first time there are over 110,000 registered businesses, which shows businesses to have greater confidence

in the business environment, it is partly due to the Government makes efforts to be healthy business environment associated with Resolution 19 and Resolution 35.

Besides, many specific issues have been directed to resolve fiercely by the Government, the Government also makes implementation and initially have positive results. Along with the market messages, this improves market confidence.

This is similar to the prediction from Forbes Magazine, Vietnam would be attractive investment destination for foreign investors, as we implement the reforms based on the message of the tectonic Government: serving, integrity and action. On the other hand, the investors are making benefits from low tariff barriers through Free Trade Agreements (FTA) which Vietnam is a member. Some enterprises also enjoy attractive tax incentives from the Government. Besides, in 2016, Vietnam continued to implement the reforms in the investment law to support foreign enterprises to make procedures in a simple and faster method.

Oscar Mussons, an international business advisory, Dezan Shira & Associates firm said that 2017 is a real year for Vietnam to begin "enjoying the results from more friendly and more competitive procedure systems for enterprises. This shall help attract more FDI and Vietnam can become one of the large manufacture processing centers in the world".

Dang Duc Anh, Chief Socio-economic Information and Forecast review of Vietnamese National Centre for Socioeconomic Information and Forecast (NCIF) forecasted that Vietnam economic growth in 2017 will be more prosperous. According to him, the economic restructuring, institutional reform, improve investment and business environments which have been fiercely directed to the implementation by the Government in 2016, which will promote the greater efficiency in 2017. The NCIF presents two scripts for Vietnam economic growth in 2017. First of all, the economic growth shall remain its stability at 6.44%, inflation around 5%, based on the improved efficiency of domestic investment; continued

maintaining the investment up 7% for the public sector etc. And secondly, the economic growth is forecasted at 6.72%, inflation at 6%, thanks to the efficient utilization of economic growth dynamics through the positive improvements of integration, structure and economic scale.

THANKS TO THE INITIATIVE

If the TPP is not approved by the Government of President Donald Trump, it won't make much impact on Vietnam's economy, as we remain to be a member of 16 FTAs in the global, including the general agreements with the leading economies such as China and Japan. And Vietnam can build

a similar agreement with the TPP members if the US Congress refused to ratify. The successful trade agreements will bring opportunities to attract FDI into Vietnam, they are not only new investment, but also expand the existing investment projects.

Meanwhile, according to Forbes, high-tech products are increasingly accounting for a large proportion of Vietnam's exports, gained 25% in 2015 in comparison with only 5% in 2010. And this trend will also be promoted in 2017 as there are the investments from Hon Hai Precision, Intel and Samsung, which will be the impetus for this shift.

According to the assessment from the NCIF economic experts, there are

many factors to encourage, promote production and export businesses such as an improvement in the business environment; many important reforms which are implemented as Law on Enterprise and Law on Investment come true; low inflation contributes to a stable cost of manufacturing and trading for enterprises.

Under the new FTAs and the revival of property market, the NCIF said 2017 shall be the period for developing the M&A, the businesses have ability to develop strongly as the retail investors and groups in Thailand and Singapore tend to increase their activities in Vietnam. ▼





Ngành chế biến gỗ năm 2017:

Vượt thách thức, kéo tăng trưởng

Vũ Huy

Hàng loạt sự thay đổi trong nguồn cung gỗ từ các quốc gia trong khu vực, đã đặt ra những bài toán đầy thách thức cho việc đảm bảo nguồn cung cho ngành gỗ Việt Nam trong thời gian tới, không chỉ đáp ứng mức tăng trưởng ở mức 10-15%/năm mà vẫn phải đảm bảo nguồn gỗ hợp pháp.

Năm 2016 Việt Nam và EU đã kết thúc đàm phán VPA/FLEGT và sau khi Hiệp định có hiệu lực, tất cả các sản phẩm gỗ Việt Nam xuất khẩu vào EU đều phải có nguồn gốc hợp pháp. Cùng với sự thay đổi về chính sách quản lý gỗ ở Myanmar, Lào hay Trung Quốc theo chiều hướng siết chặt xuất khẩu gỗ tròn, gỗ xẻ sẽ tác động rất lớn tới nguồn cung gỗ của Việt Nam.



THÁCH THỨC TỪ NGUỒN CUNG

Trong 10 năm trở lại đây ngành công nghiệp chế biến gỗ Việt Nam đã có bước tiến vượt bậc, giá trị xuất khẩu của ngành vào năm 2010 tăng 16 lần so với năm 2000, và trong giai đoạn 5 năm gần đây (từ năm 2010 so với năm 2015) giá trị xuất khẩu ngành gỗ tăng gấp 2 lần.

Nhưng chất lượng gỗ từ rừng trồng của Việt Nam có chất lượng không đồng đều, chủ yếu là gỗ có đường kính nhỏ, chất lượng gỗ chưa được cải thiện, năng suất tính trên 1 ha cho một chu kỳ chưa cao, và chưa đáp ứng được những loại gỗ có đường kính lớn cho chế biến xuất khẩu gỗ. Và nếu nhìn vào con số khối lượng gỗ trung bình mà ngành gỗ sử dụng trong một năm là 31 triệu m³, để phục vụ cho thị trường nội địa cũng như chế biến xuất khẩu, thì đó là thách thức không thể giải quyết trong thời gian gần.

Theo ông Nguyễn Tôn Quyền, Tổng thư ký Hiệp hội gỗ và lâm sản Việt Nam, ngành công nghiệp chế biến gỗ sẽ phải giải quyết hàng loạt những vấn đề như cạnh tranh trong việc thu mua nguyên liệu gỗ rừng trồng sẽ diễn ra gay gắt. Mặt khác, các doanh nghiệp chế biến gỗ sẽ phải đối mặt với các thương nhân Trung Quốc vào thu mua gỗ rừng trồng của Việt Nam, khi Chính

phủ Trung Quốc đã cấm khai thác và xuất khẩu gỗ nguyên liệu. Và để bù đắp cho sự thiếu hụt nguyên liệu gỗ đó, thương nhân Trung Quốc sẽ tràn ra các nước trên thế giới để thu mua nguyên liệu không chỉ ở thị trường Việt Nam mà các thị trường thế giới Việt Nam đã và đang thu mua. Bên cạnh đó, các nước Lào và Campuchia đã có chính sách cấm xuất khẩu gỗ tròn và gỗ xẻ từ rừng trồng, sẽ càng khiến cho sự cạnh tranh này quyết liệt hơn.

Ông Quyền nhấn mạnh, thách thức về gỗ có chứng chỉ FSC, PEFC sẽ đặt các doanh nghiệp và cả những đầu mối cung cấp nguyên liệu vào cửa hẹp. Vì đối với gỗ rừng trồng, ở Việt Nam mới chỉ có khoảng 200.000 ha đã được cấp chứng chỉ FSC (chiếm 8% diện tích rừng trồng sản xuất của cả nước), đó là con số quá nhỏ bé so với nhu cầu thực tế. Và trong các năm tới, nguồn cung gỗ phải đảm bảo 100% có chứng chỉ FSC là thử thách lớn nhất với các doanh nghiệp gỗ Việt Nam.

Trong khi đó, việc tìm nhà cung cấp gỗ có nguồn gốc hợp pháp cũng là vấn đề gây đau đầu với các doanh nghiệp, khi Việt Nam mua gỗ từ hơn 70 quốc gia và vùng lãnh thổ trên thế giới, nhưng vẫn còn những nguồn chưa thật sự được kiểm soát. Hàng năm, Việt Nam nhập khẩu trung bình từ 7,5 - 8 triệu m³ gỗ quy tròn và tăng hàng năm càng tạo ra áp lực lớn hơn cho ngành gỗ.

TÌM LỢI THẾ TRONG NĂM 2017

Theo bà Dương Phương Thảo - Bộ Công thương, thị trường đồ gỗ hiện tại có giá trị khoảng 400 tỉ USD, và Việt Nam có rất nhiều dư địa để phát triển. Nhưng có rất nhiều dấu hiệu cho thấy, nền kinh tế thế giới đang bước vào cuộc khủng hoảng mới, và thị trường thế giới sẽ diễn biến theo chiều hướng tiêu cực hơn, đó là một vấn đề các doanh nghiệp gỗ Việt Nam cần tính toán để xây dựng được lộ trình phát triển, giá thành sản phẩm hợp lý trong năm tới.

Bà Thảo nhận định, nhu cầu nguồn gỗ nguyên liệu sẽ tăng lên, nhưng cung sẽ thiếu hụt, và quan trọng hơn mức tăng trưởng của ngành trong năm 2017 nhiều khả năng tăng một con số (dưới 10%), và xuất khẩu sản phẩm gỗ của Việt Nam cần đánh giá chính xác ở giá cả, chất lượng và nguồn cung. Và Chính phủ sẽ có cơ chế hợp lý để bảo vệ lợi ích cho doanh nghiệp về việc liên kết các nguồn nguyên liệu trên thị trường.

Còn ông Bùi Như Việt - Phó chủ tịch Hội chế biến gỗ tỉnh Bình Dương khuyến nghị, chính sách trồng rừng, bao gồm: thuế đối với sản phẩm phối gỗ cao su, cải thiện giống đối với cây keo, tràm và cao su và các giải pháp đồng bộ khác sẽ giải quyết phần nào các thách thức của ngành gỗ trong năm 2017.

Và theo ông Trần Lê Huy - Đại diện Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Bình Định (FPA), lợi thế của doanh nghiệp chế biến gỗ xuất khẩu Việt Nam sẽ là các quyết định của Chính phủ về hạn chế xuất khẩu gỗ nguyên liệu một cách hiệu quả, sẽ bảo vệ được nguồn gỗ nguyên liệu rừng trồng được cung cấp đầy đủ và bền vững trong năm tới, cũng như giúp các doanh nghiệp chế biến giảm bớt áp lực từ nguồn cung, và tạo ra được hướng phát triển ổn định.

WOODWORKING INDUSTRY IN 2017: TO OVERCOME CHALLENGES, TO GET GROWTH

▼ VU HUY

A series of changes in the timber supply source from countries in the region have made challenges in securing the supplies for the timber industry in Vietnam in the coming time, it not only meets the growth in 10-15% per year but also still have to ensure legal timber.

In 2016, Vietnam and the EU ended the FLEGT negotiations and after the agreement takes effect, Vietnam's all wood products which export to the EU must have a legal origin. Along with the change in timber management policies in Myanmar, Laos or China in the tight direction of exporting logs and lumber, which will greatly impact to Vietnam's wood supply.

CHALLENGES FROM THE SUPPLY SOURCE

In the recent 10 years, Vietnam's woodworking industry has seen a boom, the export value of the industry in 2010 increased by 16 times compared to 2000, and in the recent five years (2010 - 2015), the export value of the

timber industry increased twice.

But the wood quality from Vietnam's plantation forests is uneven, mostly small-diameter timber, wood quality has not been improved, timber productivity per ha for a cycle is low, and has not met the kind of large-diameter timber for wood processing and export. And the average timber volume uses 31 million m3 per year for the domestic market as well as export processing, those are the challenge which can not be solved in time near future.

Nguyen Ton Quyen, General Secretary of the Vietnam Timber and Forest Products Association, woodworking industry will have to address issues such as fierce competition in the procurement of timber materials from plantation forest. On the other hand, wood processing enterprises will be faced with the Chinese traders into buying plantation timber of Vietnam, the Chinese Government has banned the harvest and export of timber materials. In order to compensate for their shortage of timber materials including wood, Chinese traders will

spill out other countries in the world to purchase timber materials in the market not only Vietnam but Vietnam has been also purchasing the timber in the world market. Besides, Laos and Cambodia have had policies to ban the logs and lumber export from plantation forests, which will increasingly make more fierce competition.

Mr Quyen stressed that timber challenges must have FSC certificate, the PEFC will make difficulties for businesses and clues of supplying timber materials. As for plantation timber, in Vietnam there are only about 200,000 hectares which have been certified FSC (accounting for 8% of plantation area for production in the whole country), that figure is too small compared to the actual needs. And in the coming years, the timber supply must ensure 100% FSC certified, it is the biggest challenge for Vietnam timber businesses.

Meanwhile, the search for the providers who have source of legal timber also have difficulties with businesses, while Vietnam buy timber from more than 70 countries and



territories around the world, but there are still the timber sources which are not controlled. Every year, Vietnam imported an average of 7.5 to 8 million m3 of log and annual increases, which create greater pressure for the timber industry.

FIND ADVANTAGES IN 2017

According to Duong Phuong Thao - Ministry of Industry and Trade, the current furniture market is worth about US\$400 billion, and Vietnam have a lot of chances to develop. But there are many signs that, the world economy is entering a new crisis, and the global market will go more negative direction, it's an issue that wood Vietnamese

enterprises should calculate to build the roadmap for their development with reasonable prices of products in the coming year.

Thao said that the demand for timber material sources will increase, but the supply source will have shortage, and more importantly, the industry's growth in 2017 is likely to increase one digit (under 10%), and exporting Vietnam's wood products need an accurate assessment of price, quality and supply source. And the Government will have a reasonable mechanism to protect the interests of enterprises which connect timber materials on the market.

Bui Nhu Viet - Vice Chairman of Binh Duong Furniture Association

recommended that the policies of afforestation, tariffs on rubber wood products and embryos for Acacia, Melaleuca and rubber will be the solutions for the challenges of timber industry in 2017.

And according to Tran Le Huy - Representatives of FPA Binh Dinh, the advantages of Vietnam's export woodworking enterprises will be the Government's decisions to restrict the exports of timber material effectively, will protect the source of material timber plantations are provided adequately and sustainably in the coming year, as well as help businesses reduce the pressure from the supply source, and create sustainable development. ▼

PHONG CÁCH SỬ DỤNG GỖ 2017: Gỗ tự nhiên lên ngôi

Trong năm nay xu hướng chủ đạo trong các thiết kế là kết hợp các yếu tố tự nhiên. Vài năm trước đây, chúng ta thấy nhiều sản phẩm tủ và nội thất được phủ sơn, nhưng năm 2017, chúng ta hứng thú chào đón sự trở lại của gỗ tự nhiên. Bằng việc sử dụng gỗ tự nhiên vào thành phẩm và đồ nội thất, từ đó tạo nên sự ấm áp và kết cấu chặt chẽ dưới con mắt cổ điển và chào mời.



THÀNH PHẨM



Tủ Đan Mạch lên ngôi! Chúng tôi yêu gam màu nhẹ kết hợp với gỗ và bàn bếp sẫm màu.



Cửa và sàn nhà của Lauren Conrad sử dụng gỗ tự nhiên là sự kết hợp tuyệt vời không thể bỏ qua. Giống như một bức tranh cổ điển với đầy đủ các đặc điểm và chiều sâu.



Trong phòng khách, những bức tường sáng, rèm cửa cổ điển, cây xanh được tôn vẻ đẹp bởi các đầm gỗ sẫm màu trên trần nhà.



Từ El Cerro Lane, chúng tôi yêu các mẫu retro và kết cấu mộc mạc được tạo ra với tất cả các chi tiết bằng gỗ.



Bàn theo phong cách Windsong mang đến sự giao thoa với tự nhiên. Giá bằng gỗ với kiến trúc mở 2 tầng với giỏ đan, ghế bằng kim loại, lọ hoa và các vật dụng kết hợp.



Sản phẩm từ gỗ sồi tự nhiên và tường thạch cao kết hợp với nhau! Chúng tôi yêu ngôi nhà Patrick Printy và Dan Hollands ở Sonoma County. Thật là một không gian mời gọi !



Sự kết hợp giữa gỗ sáng màu với màu xanh của cây tùng lam và các đồ trang trí bằng đồng tạo cho nhà bếp của Claire Zinnecker vẻ đẹp tự nhiên lạ thường.



Chúng tôi yêu thích các bức tường bằng gỗ mang phong cách hoàng gia của Makerista. Đừng bỏ lỡ các khung cửa - chúng tôi yêu hình ảnh rèm cửa được đưa trên khung cửa gỗ!



Sử dụng gỗ sồi tự nhiên tạo nên đôi giá đỡ, kết hợp với các sàn nhà bằng gỗ sồi và các chi tiết với gam màu sáng trong không gian này!



Chúng tôi yêu phòng tắm với các tấm gỗ trong ngôi nhà trên núi mang phong cách hiện đại của chúng tôi! Với kết cấu phong phú và tiện ích, tất cả đều màu trắng.



Trần nhà bằng gỗ thông tạo cảm giác ấm áp cho căn nhà. Chúng tôi yêu thích không gian ấm cúng mà vẫn tươi sáng và sống động!



Kệ theo hướng mở theo phong cách Windsong của chúng tôi rất đẹp mắt với bức tường có màu sắc khác và các phụ kiện nhỏ theo chủ đề và đồ chơi. Kệ dành cho việc lưu trữ rất hiệu quả. Đó là điều chúng tôi cho là đáp ứng cả về hình thức và chức năng!

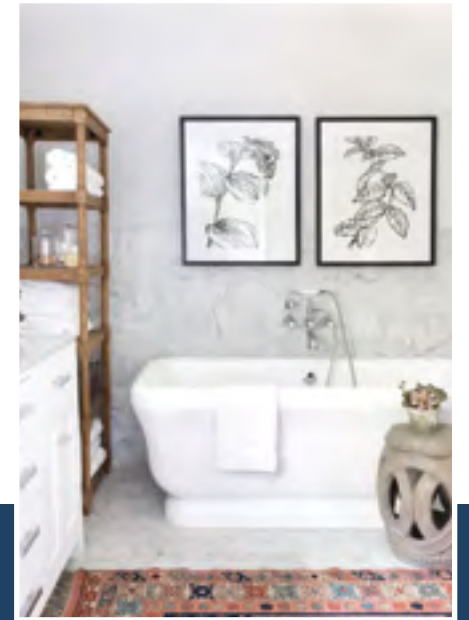
Căn phòng này có cảnh quan phù hợp để giải trí, với các chi tiết gỗ trên trần nhà và sàn. Chúng tạo nên không gian ấm cúng và thanh bình, chúng tôi chỉ muốn ngồi trên ghế tre cả ngày.



Với một bức tường sẫm màu và một tấm thảm hài hòa, bàn gỗ từ Dự án Claybourne của chúng tôi khiến căn phòng trở nên mềm mại và tiện nghi.



Một phòng tắm sẫm màu tạo cảm giác sạch sẽ và tự nhiên với bàn bằng gỗ và mặt bàn bằng đá. Bằng chứng cho việc bạn có thể tạo nên một không gian sẫm màu, nhỏ là việc cảm thấy cởi mở và chào mời!



Chúng tôi thêm kệ ở đây không chỉ tạo nơi lưu trữ, mà còn tăng chiều cao và kết cấu. Chúng tôi yêu thích các chi tiết tự nhiên như bức tranh hoa, đá và cây mọng nước nhỏ.



Phong cách Pacific Palisades của chúng tôi sử dụng gỗ sáng màu và các chi tiết xoắn của bàn cà phê gợi nhớ một ngày trên bãi biển.



Các yếu tố tự nhiên quy tụ tại Lynwood Remodel của chúng tôi! Với một tấm thảm dệt, da bò và bộ ghế da tuyệt đẹp, chúng ta đã có một chi tiết bằng gỗ! Bàn cà phê này có nhiều vân, đã được đánh trơn, gạt tàn thuốc lá kết hợp hài hòa với tất cả mọi thứ từ những chiếc gối đến đèn.



NHÀ VƯỜN THÔNG MINH:

Thân thiện nhờ gỗ Accoya



▼ GỖ VIỆT

tất cả được tiếp cận thông qua ứng dụng WeMo của Belkin từ điện thoại thông minh LG G5.

Kiến trúc sư cảnh quan Hay Joung Hwang thường chọn lựa gỗ Accoya, một sản phẩm gỗ rất bền và thân thiện với môi trường, tạo ra điểm nhấn cho nhà vườn với một bức tường nước chế tác từ gỗ. Việc sử dụng gỗ Accoya là cần thiết vì loại gỗ này không cong vênh như các sản phẩm gỗ truyền thống. Do đó, nó là loại gỗ duy nhất có cấu trúc ổn định khi ngâm trong nước trong thời gian dài.

Hay Joung Hwang tiết lộ, “tôi muốn tạo ra một nhà vườn thư giãn và yên tĩnh với cảm giác lãng mạn nhẹ nhàng, trái ngược việc này với công nghệ và cho thấy thế giới được kết nối thực sự giúp chúng ta tận hưởng các nhà vườn và không gian ngoài trời. Tôi đã quyết định kết hợp một bức tường nước bằng gỗ điêu khắc thật đẹp với sự coi nhẹ và chuyển động tại nhà vườn, và nước tăng cho phép ánh sáng chuyển động theo kết cấu. Tính năng này chỉ có thể đạt được bằng cách sử dụng gỗ Accoya. Không có sự lựa chọn nào khác ngoài Accoya là loại gỗ duy nhất duy trì tính bền vững khi ngâm trong nước”.

“Gỗ Accoya tuyệt vời khi sử dụng ngoài trời, đó là lý do tôi giới thiệu nó

cho nhiều khách hàng của tôi, và tôi đã sử dụng nó ở cả hai triển lãm RHS Chelsea Flower và Nhà vườn quốc tế Chaumont-sur-Loire. Loại gỗ này được đảm bảo sử dụng trong 50 năm, hầu như có bằng chứng chứng minh không bị mục ruỗng và sự ổn định được cải tiến của nó đồng nghĩa với việc giãn nở và độ co giãn 75%, kết quả từ lớp phủ hai lần là tính lâu dài và dễ dàng duy trì”.

Nhà vườn do bậc thầy trong nghề mộc Alan Hayward điêu khắc và công ty cảnh quan hàng đầu Randle Siddeley thiết kế, với gỗ Accoya và Medite Tricoya Extreme cũng được chỉ định để tạo ra giàn che vườn cao 5,5m, làm tăng độ cao và kết cấu cho nhà vườn. Giàn che được tạo nên để tạo độ sáng và góc nhìn tự nhiên với cảm giác trong vườn. gỗ Accoya cũng được sử dụng để bọc các yếu tố nội thất của nhà vườn.

Tất cả các đồ nội thất theo phong cách Scandinavia được làm từ gỗ Accoya và do công ty Maasstoel Hà Lan thiết kế nội thất. Chỉ sử dụng vật liệu bền vững là gỗ Accoya, công ty Maasstoel thiết kế đồ nội thất đơn giản nhưng nổi bật và đã cung cấp hai bảng và phân nhà vườn triển lãm của Hay Joung Hwang.

Hay Joung Hwang chỉ là một trong sáu nhà thiết kế nữ được lựa chọn

tham gia triển lãm năm nay, dự kiến triển lãm thu hút hơn 165.000 tham gia trong suốt năm ngày diễn ra triển lãm. Theo đánh giá của nhà sản xuất Accsys, gỗ Accoya có độ bền vượt trội so với gỗ cứng nhất. Được làm từ loại gỗ đã có chứng chỉ hợp pháp FSC® từ các khu rừng hợp pháp được quản lý và bền vững, gỗ Accoya được sản xuất thông qua quy trình sửa đổi nhằm tạo ra một tiến nhất trên thị trường hiện nay.

Laura Ladd, giám đốc marketing tại

Accsys Technologies, cho biết: “Đối với gỗ Accoya được một nhà thiết kế nổi tiếng lựa chọn, sử dụng tại triển lãm nhà vườn nổi tiếng nhất thế giới đã chứng minh chất lượng cao của loại gỗ này. “Đài phun nước thường không sử dụng gỗ - các loại gỗ mềm và gỗ cứng truyền thống có xu hướng cong vênh và trở nên méo mó một cách dễ dàng. Điều này không xảy ra với gỗ Accoya, đây là lý do tại sao loại gỗ này được dùng cho các sản phẩm đã được phổ biến với việc ứng dụng cho hàng loạt sản phẩm ngoài trời và thậm chí cả về cấu trúc. Từ tấm ốp và ván sàn cho đồ gỗ ngoài trời, gỗ Accoya đã chứng minh độ bền theo thời gian và chắc chắn nó phải được coi là tiêu chuẩn vàng khi sử dụng ngoài trời.”

Gỗ Accoya được sử dụng cho một loạt các ứng dụng mang tính thương mại và nhà ở bao gồm cửa sổ, khung cửa, tấm ốp bên ngoài, các dự án và sàn có kết cấu lớn. ▼





**Trục dao xoắn thay thế cho
dao bào thẳng trên máy bào 2 mặt**

1. Tiết kiệm điện
2. Không cần mài bén
3. Tiết kiệm giá thành
4. Giảm tiêu hao

**↑
trên 50%**

CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN BCA

Địa chỉ: Khu Phố Phước Hải - Phường Thái Hòa - Thị Xã Tân Uyên - Tỉnh Bình Dương

Dây nóng: 0650-3791688/788/988 FAX: 0650-3752557 E-mail: lihsingvn@gmail.com <https://www.facebook.com/ctybca/>



Tìm đại lý hợp tác

DOUBLE SIDE PLANER

High Quality And Maximum Structural Stability
Bring Excellent Quality in Double Sides Cutting

MÁY BÀO HAI MẶT

Chất lượng cao và ổn định tối đa về
cấu trúc mang lại chất lượng hoàn
hảo cho dao bào hai mặt



REC-1320A
Max. working width: 1320mm(52")
Chiều rộng làm việc lớn nhất: 1320mm(52")



REC-960A
Max. working width: 966mm(38")
Chiều rộng làm việc lớn nhất: 966mm(38")



REC-610A
Max. working width: 610mm(24")
Cutterhead type: Sprial Cutterhead
Chiều rộng làm việc lớn nhất: 610mm(24")
Loại dao: Trục dao xoắn



EC-610
Max. working width: 610mm(24")
Cutterhead type: Straight Cutterhead
Chiều rộng làm việc lớn nhất: 610mm(24")
Loại dao: Dao bào thẳng



EC-450S (Light Cutting)
Max. working width: 450mm(18")
Chiều rộng làm việc lớn nhất: 450mm(18")

www.hinoki-tw.com

鼎申機械有限公司
HINOKI MACHINERY CO., LTD.
台灣 42954 台中市神岡區福庄街 33 號
No.33, Fuzhuang St., Shengang Dist., Taichung City 429, Taiwan
TEL: 886-4-2561-8182 FAX: 886-4-2561-8601 E-mail: hinoki5595@yahoo.com.tw

Made in Taiwan

TAVICO:

Mở không gian mới cho ngành gỗ Việt Nam

▼ GỖ VIỆT



Hình ảnh Showroom Nội Thất – Siêu thị Gỗ Tây Tavico.

Việt Nam cần phải có trung tâm nguyên liệu gỗ để phục vụ cho ngành gỗ, đó là một trong những nhận định quan trọng của ông Đỗ Xuân Lập - Chủ tịch HĐQT Công ty Tiến Đạt – Chủ tịch Hiệp hội gỗ và Lâm sản Bình Định. Và theo ông, hiện nay Việt Nam có quá ít trung tâm gỗ nguyên liệu, và những mô hình như

trung tâm phân phối gỗ nguyên liệu nhập khẩu của Tavico, sẽ tác động mạnh mẽ tới sự thúc đẩy tầm quan trọng của nguyên liệu gỗ ở Việt Nam. Vậy trung tâm gỗ nguyên liệu của Tavico có gì đặc biệt? Với diện tích lên tới 1500m², Công ty Cổ Phần Tần Vinh Cửu - Tavico đã cho ra mắt trung tâm gỗ nguyên liệu với mục đích cung cấp gỗ nguyên liệu, phụ liệu với giá hợp lý và vừa nhận hợp

tác đầu ra, hoặc ký gửi cho những đơn hàng từ các đối tác là những cơ sở sản xuất nội thất, nhà máy xuất khẩu. Đây là điểm đặc biệt, nhằm hỗ trợ các doanh nghiệp vừa và nhỏ thuận lợi hơn trong vấn đề sản xuất và mua bán nội thất.

Bên cạnh đó, Tavico còn khai trương showroom nội thất với nhiều mặt hàng nội thất gỗ Tây chủ đạo như sofa châu Âu, sofa Mỹ, sofa Nga. Tại



Hình ảnh các sản phẩm được trưng bày tại Showroom Nội Thất Gỗ Tây.

showroom có đầy đủ sản phẩm nội thất cho ngôi nhà Việt, từ phòng khách, phòng ăn, phòng ngủ, phòng sinh hoạt v.v. Thời gian mở cửa đón khách từ 08g00 sáng đến 20g30 tối vào các ngày trong tuần, và quan trọng hơn, Tavico muốn mở rộng mạng lưới phân phối gỗ nguyên liệu và đồ nội thất ra toàn quốc nhằm khẳng định tính tối ưu của việc hình thành liên kết chuỗi mà công ty hướng tới.

Ngoài các mặt hàng nội thất

trọng tâm, tại showroom Tavico cũng cung cấp đầy đủ nguyên phụ liệu cho ngành gỗ như: sơn, đinh, keo ghép, ốc, vít, tay cầm và các loại hóa chất xử lý chống mối mọt .v.v.

Cũng vào cuối năm 2016 vừa rồi, Tavico khai trương Nhà hàng Café Gỗ Tây nhằm phục vụ nhu cầu giải trí cho người dân trong khu vực cũng như dịch vụ cộng thêm cho khách hàng đến Siêu thị Gỗ Tây mua hàng. Nhà hàng Café

Gỗ Tây sẽ là nơi tổ chức các buổi giao lưu tọa đàm, các đào tạo hoặc các tiệc chiêu đãi không chỉ trong lĩnh vực ngành gỗ mà cho tất cả đối tượng khách hàng có nhu cầu. Bên cạnh dịch vụ ẩm thực, Nhà hàng Café Gỗ Tây còn có khu vui chơi thể thao với dịch vụ cho thuê sân bóng đá, bóng chuyền, bóng bàn, billiard v.v. Thời gian hoạt động từ 6h00 sáng đến 22h00 tất cả các ngày trong tuần. ▼

TECOM
TOGETHER, BUILDING THE BEST

VÁN ÉP PHỦ PHIM

www.tekcom.vn | 0977 668 000 | sales@tekcom.vn

TRỤ SỞ CHÍNH
160 Phố Quang, Phường 9
Quận Phú Nhuận, TP.HCM

VĂN PHÒNG HÀ NỘI
P307, 88 Phạm Ngọc Thạch
Quận Đống Đa, Hà Nội

NHÀ MÁY BÌNH DƯƠNG
Đường N2-N3, Nam Tân Uyên
Huyện Tân Uyên, Bình Dương



VỊ TIẾN SĨ trót mê cây đàn hương

▼ CHU KHÔI

Đang là hiệu trưởng của trường Cao đẳng công nghệ Kinh tế Hà Nội, Tiến sĩ Vũ Thoại bất ngờ rời bỏ vị trí, để dần thân vào với sự nghiệp kinh doanh, với việc bắt tay vào trồng những loại cây quý như cây đàn hương để giúp ích cho người nông dân.

BỎ THẦY ĐI LÀM NÔNG

Tiến sĩ Vũ Thoại rời bỏ công việc của mình bằng một tuyên bố rất đỗi chân thành trên Facebook là: “Chuyển đổi từ thầy giáo sang nông dân”, và bắt đầu học hỏi những kinh nghiệm đầu tiên của một người nông dân. Với nhiều người, Vũ Thoại là kẻ gàn dở, đang là một hiệu trưởng có chức vị lại thuê đất làm trang trại trồng cây. Nhưng với Giáo sư Nguyễn Lân Dũng, anh là một người dũng cảm với lựa chọn kinh doanh.

“Làm hiệu trưởng thì nhiều người có thể làm được, nhưng đem về một giống cây quý cho bà con nông dân phát triển kinh tế bền vững thì không phải ai cũng đủ tâm huyết. Đã bao nhiêu năm rồi nên làm nghiệp nước nhà chưa tạo ra được một loại cây gì có giá trị kinh tế cao, đầu ra ổn định và có thể phát triển trên diện rộng cho người nông dân bớt khổ. Với động lực đó, mình đam mê và trăn trở với cây đàn hương, quyết đưa về trồng khảo nghiệm và phát triển tại Việt Nam”, Vũ Thoại chia sẻ về quyết định của mình.



Tiến sĩ Vũ Thoại bên vườn ươm giống cây Đàn hương

Tiến sĩ "nông dân" Vũ Thoại

Nhất cuộc bỏ xuống, đánh dấu sự chuyển đổi từ nghề giáo sang nghề nông. Bao nhiêu ấp ủ dồn vào dự án 10 ha mô hình trang trại với hàm lượng giá trị cao này. Từng tấc đất được tận dụng tối đa để tăng nguồn thu và có nguồn thu sớm nhất. Cây ngắn hạn là cây dược liệu Kim Tiên Thảo, sau 6 tháng cho nguồn thu. Cây trung hạn là giống Na Thái và các giống bơ Mỹ ngon nhất, phù hợp với cái lạnh miền Bắc như bơ Hass, Pinkerton và Gem. Còn cây dài hạn dĩ nhiên là đàn hương rồi.

Nhưng vì sao lại anh lại bén duyên với cây đàn hương, và quyết định rời bỏ môi trường sư phạm để đến với đất đây và cây giống? Lý do là vì cây đàn hương là loài cây quý nhất thế giới, 1 kg lõi gỗ đàn hương có giá 350 USD. Rễ cây đàn hương có chứa rất nhiều tinh dầu, loại tinh dầu đa năng được ví như “giọt vàng”, có giá khoảng 4.500 USD/kg. Từ đó Vũ Thoại đâm ra mê mẩn cây đàn hương, muốn đem về Việt Nam trồng để làm giàu. Và người khiến anh nung nấu quyết tâm trồng loại cây này là nguyên Phó Thủ tướng Nguyễn Công Tạn, người đã khuyến khích anh nhân giống, phát triển giống cây quý này để giúp nông dân làm giàu.

KHÁT VỌNG LÀM GIÀU TỪ ĐÀN HƯƠNG

Cây đàn hương là loại cây rất khó nhân giống, Tiến sĩ Vũ Thoại đã có hàng chục chuyến đi thực địa tại các khu rừng, các Viện nghiên cứu, và các trang trại tại Ấn Độ. Các chuyên gia Ấn Độ cũng được mời sang Việt Nam để đánh giá về điều kiện tự nhiên, thổ nhưỡng cho việc trồng cây đàn hương. Ròng rã nghiên cứu từ năm 2006, nhưng phải đến năm 2014, anh và các đồng nghiệp mới thành công trong việc tạo ra phương pháp kích thích hạt cây đàn hương nảy mầm tự nhiên, tạo

ra giống cây đạt tiêu chuẩn hoàn toàn theo phương pháp hữu cơ tại Việt Nam.

Để tạo ra sự phát triển bền vững, Vũ Thoại cùng bạn bè thành lập Viện Nghiên cứu cây đàn hương và thực vật quý hiếm (ISAF), cùng với đó là thuê 10 ha đất tại khu công nghệ cao Hòa Lạc (Hà Nội) để phát triển loại cây này. Ươm thành công hàng c h ụ c n g h ì n c â y g i ố n g đ à n hương rồi, nhưng khi chuyển giao cho nông dân trồng lại vô cùng khó khăn, khi có biểu kỳ thu hoạch đến 12 năm. Cũng may, cây đàn hương là cây bán ký sinh, buộc phải có các cây ký chủ, nên trồng xen canh với cam, quýt, cà phê rất tốt. Bên cạnh đó, để lấy ngắn nuôi dài, cùng với việc ươm trồng cây đàn hương, thì tại đây trồng xen các loại cây thảo dược, như kim tiền thảo, cây sả để lấy tinh dầu. Nhiều loại cây nhập nội khác như Na Thái, bơ Mỹ, bơ Hass... cũng được trồng trong vườn để tạo thu nhập trước mắt trong khi chờ cây đàn hương “cho tiền”.

Wu Thoai đã phải đến các vườn cà phê ở Tây Nguyên, thuyết phục nông dân trồng

Cây đàn hương được gọi là “vàng xanh”. Nhưng loài cây “hốt bạc” này không hề dễ nhân giống. Khi thu hoạch hạt quả cây đàn hương, phải để cho hạt ngủ từ 1,5- 2 tháng, sau đó đem gieo, nếu quá 3 tháng thì chúng không nảy mầm nữa. Nếu sử dụng các chất kích thích nảy mầm thì sẽ ảnh hưởng đến lõi cây, mà lõi cây là bộ phận quý nhất để tạo ra tinh dầu.





Làm giàu từ cây đàn hương là mơ ước của Tiến sĩ Vũ Thoại

xen cây đàn hương, rồi ký bao tiêu toàn bộ sản phẩm cho nông dân. Và vì cây đàn hương trồng xen không ảnh hưởng tới thu nhập từ cây cà phê, nên nhiều nông dân đồng ý.

Đến nay, Viện ISAF đã trồng khảo nghiệm cây đàn hương tại gần 40 tỉnh thành trên cả nước, cho tín hiệu rất khả quan. Để có thể khai thác gỗ phải mất từ 12-15 năm, thậm chí 30 năm nếu muốn có gỗ đạt chuẩn tốt nhất.

Nhưng ngay từ năm thứ tư, cây đã cho nguồn thu từ lá để làm trà cao cấp và hạt dùng để chiết xuất tinh dầu.

Theo Vũ Thoại, đến thời điểm này tại các vườn trồng, mới có nguồn thu từ các loại cây xen canh, chưa có nguồn thu từ đàn hương. Dự kiến năm 2017 mới bắt đầu có nguồn thu từ cành và lá cây đàn hương. Viện ISAF đã liên kết với Công ty Sao Thái Dương để sản



xuất một số loại kem dưỡng da từ hạt đàn hương và trà từ lá cây đàn hương, có tác dụng thải chất độc trong máu. Những lô sản phẩm đầu tiên sẽ xuất xưởng vào năm mới để xuất khẩu sang Nhật. Mục tiêu đến năm 2022 mới có những vườn cho thu hoạch gỗ cây đàn hương, sẽ được sử dụng để sản xuất nhang hương, dầu gội đầu, sữa tắm, xà phòng... và rất nhiều sản phẩm liên quan đến đời sống con người. Để có vùng nguyên liệu cung ứng cho kế hoạch sản xuất chế phẩm này, Viện ISAF đang đặt mục tiêu đến năm 2020 sẽ có 4.000 ha trồng cây đàn hương nhờ liên kết với nông dân. ▣

Giá trị của cây đàn hương

Từ hàng nghìn năm trước, gỗ cây đàn hương đã được sử dụng để xây dựng các công trình tôn giáo ở Ấn Độ, và đầu của đàn hương cũng được đốt lên để tạo mùi hương trong các không gian hành lễ linh thiêng ở chùa chiền. Cây đàn hương được xem là tài sản quốc gia, được bảo vệ nghiêm ngặt tại Ấn Độ và Sri Lanka. Gỗ của cây đàn hương có mùi thơm rất đặc biệt và nhiều dược tính tốt, nên y học cổ truyền Ấn Độ dùng lõi gỗ đàn hương chống viêm, sát trùng, hạ nhiệt, làm săn da, chữa viêm bàng quang, lậu mãn tính, xuất huyết, nấc, khí hư, loét và rối loạn đường tiết niệu. Ngày nay, hầu hết các dòng nước hoa cao cấp đều phải có tinh dầu đàn hương để giúp định mùi hương thơm của nước hoa. Khoảng 30% mỹ phẩm sản xuất tại Ấn Độ, Úc như kem chống nắng hóa da, trị nám, trị tàn nhang... có sử dụng chất chiết xuất từ cây đàn hương. Gỗ đàn hương cứng, giác trắng, không mùi, lõi vàng nâu, được sử dụng sản xuất các loại hàng mỹ nghệ cao cấp, đặc biệt chế tác tượng Phật, tràng hạt, Pháp khí Phật giáo và đồ dùng tâm linh. Ấn Độ là quê hương của đàn hương, nhưng Úc là nước có kim ngạch xuất khẩu gỗ đàn hương lớn nhất thế giới, khoảng 6,5-7 tỉ USD/năm với khoảng 800.000 ha đã được trồng.

VietnamWood

The 12th International Woodworking Industry Fair

越南國際木工機械展

Exclusively Endorsed by



18-21
OCT. 2017
SECC Saigon Exhibition and
Convention Center
HO CHI MINH
VIETNAM

Smart Solutions to
Wood
Technology

For Space Booking

Tel: +84-8-3827-9156 / Fax: +84-8-3827-9157
Contact: Mr. Tinh ext. 120 / Mr. Phat ext. 104
Cell: +84 908169701
E-mail: salesb@linkage-vn.com



www.vietnamwoodexpo.com

CHÙA BA VÀNG: Nơi lãng du về quá khứ

▼ CHƯƠNG PHƯỢNG

Những năm gần đây, cứ mỗi độ xuân về, chùa Ba Vàng lại thu hút rất nhiều người du xuân về chiêm bái. Đến đây, ai cũng ngỡ ngàng, bởi những công trình kiến trúc tuyệt đẹp, hút tầm mắt, và bị mê hoặc bởi không gian thoát tục. Trước cổng chùa, nắng như chan hòa rực sáng những khu vườn thư pháp ngoài trời, đưa chân du khách an lạc theo từng bước thiên nhiên.

TỪ HOÀI CỔ...

Cho đến nay, vẫn chưa có câu trả lời chính xác chùa Ba Vàng được khai sơn từ khi nào. Theo nội dung khắc trên cây hương đá cổ thời Hậu Lê còn sót lại, thì chùa xưa được dựng vào năm Ất Dậu, triều vua Lê Dụ Tông, niên hiệu Vĩnh Thịnh (tức năm 1676). Tuy nhiên, căn cứ vào những dấu tích di chỉ khảo cổ còn lại thì ngôi chùa còn có thể được xây dựng từ sớm hơn, tức là vào thời Trần. Theo văn bia còn lại của chùa, thì núi chùa Ba Vàng xưa kia gọi là Thành Đăng Sơn, tọa lạc trên núi Thành Đăng - là sự nối dài của dãy Linh Sơn Yên Tử.

Thiền sư khai sáng ngôi chùa có đạo hiệu là Trúc Lâm Ma Ha Sa Môn Tuệ Bích Phổ Giác Thiền Sư (1658-1757).

Đến năm 2010, Đại đức Thích Thái Trúc Minh về trụ trì chùa, đã khởi công xây dựng lại ngôi chùa mới trên mặt bằng diện tích 21,8 ha. Từ vị trí hậu cung của chùa, chiếu ra phía sau là đỉnh cao nhất của núi Ba Vàng, hai bên tả hữu là hai dãy núi tựa thế tay ngai; phía trước là những ngọn đồi thấp lúp xúp, giống như bức bình phong, và xa xa là dòng sông Bạch Đằng hồng màu phù sa.

Tam quan nội của chùa được thiết kế theo kiểu đình chùa Bắc Bộ, gồm 3 cửa hình vòm, cửa ở giữa lớn nhất. Phía trên 3 cửa là 3 lầu chuông lợp ngói, các góc mái gắn tượng linh vật Long, Lân, Quy, Phụng. Tam quan nội nhìn ra hồ nước hình bán nguyệt có bố trí ghề đá, tiểu cảnh, cây xanh. Giữa hồ là ngôi chùa được thiết kế theo kiến trúc chùa Một Cột (Hà Nội) tọa trên lá sen cách điệu.

Qua Tam quan nội, đến khoảng sân lớn dẫn vào Đại Hùng Bảo Điện có diện tích khoảng 4.000m². Đây là ngôi chính điện đã được Tổ chức kỷ lục

Đông Dương công nhận là “Ngôi chính điện trên núi lớn nhất Đông Dương” năm 2014. Ngoài kiến trúc đặc sắc, chùa Ba Vàng còn có hệ thống tượng pháp bằng gỗ có kích thước lớn như tượng Tam thế, Quan âm, ông Thiện, ông Ác... đều cao từ trên 2m trở lên. Trong đó, pho tượng A Di Đà là một trong những tượng Phật bằng gỗ vào loại lớn nhất miền Bắc. Bên cạnh đó, nhiều cổ vật có giá trị như bia đá, rùa đá..., đặc biệt là chiếc trống độc mộc bằng gỗ đỏ nguyên khối đã được Tổ chức Kỷ lục Việt Nam công nhận lớn nhất Việt Nam.

.. ĐẾN NGŨNG VỌNG

Du khách, Phật tử dù chỉ một lần chiêm bái chùa Ba Vàng sẽ được đắm chìm trong khung cảnh thiên nhiên thơ mộng, đầy hoa thơm cỏ lạ. Từ trên cao nhìn xuống, không gian, cảnh trí nơi này hiện ra trước mắt ta như một bức tranh thủy mặc tuyệt đẹp.

Trước khi bước chân vào Tam quan nội, du khách đã được lãng du qua miền cảnh vật kỳ thú, đó là những rừng non bộ, vườn hoa, thư pháp. Ngay sau cổng tam quan ngoại là hòn non bộ được sắp

đặt và xây dựng khéo léo, hòa hợp với không gian thiên nhiên với những thác nước nhỏ chảy suốt ngày đêm. Bước lên vài chục bậc xây, ta được chiêm ngưỡng bức tượng Quan Thế Âm Bồ tát bằng đá trắng uy nghi. Đứng ở vị trí này nhìn xuống phía trước, sẽ thấy toàn cảnh thành phố Uông Bí.

Đi vòng theo 2 lối phải trái Quan Âm, ta như lạc vào cảnh tiên của vườn đá, du khách không khỏi ngạc nhiên bởi cách bài trí, sắp xếp cực kì tinh tế và độc đáo. Đá thư pháp là một loại đá tự nhiên, chúng được tạo nên từ những bàn tay khéo léo để có muôn hình dạng đẹp đẽ. Trên bề mặt những khối đá, từng đường nét Thư pháp mềm mại, uyển chuyển, có nét chữ màu trắng thuần khiết, nét thì màu vàng óng. Mỗi bài thơ, dòng chữ đều ẩn chứa thâm sâu giáo lý nhà Phật, có bài trích từ Kinh Pháp Cú, có lời “buông thư” nhẹ nhàng, nhưng rất đỗi gần gũi với

đời sống. Chữ nào cũng toát lên vẻ thanh thoát, huyền diệu khiến du khách thấy tấm lòng thư thái lạ thường.

Không chỉ tạo nên cảnh quan đẹp, chùa Ba Vàng cũng đẩy mạnh nhiều hoạt động thiết thực cho cộng đồng và xã hội mang đậm tính nhân văn và văn hóa truyền thống dân tộc. Một trong những hoạt động đó phải kể đến việc nỗ lực truyền bá chính đạo, bài trừ mê tín dị đoan (không đốt vàng mã, không xóc thẻ, không xem bói, không buôn bán trong khuôn viên chùa...). Các khóa tu bát quan trai được tổ chức thường kỳ mỗi tháng một lần vào ngày mùng 8 âm lịch, mỗi lần thu hút hàng ngàn Phật tử đến tu học. Song song với các hoạt động bên trong khu vực nội tự chùa Ba Vàng còn tổ chức cho các sư và Phật tử đi làm từ thiện, đến các nhà dưỡng lão, trung tâm bảo trợ các trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt, trại tù lán 14, một số huyện nghèo trong tỉnh Quảng Ninh ▼

Những lễ hội tại chùa Ba Vàng

Mỗi năm, chùa 2 lần tổ chức Lễ Hội. Đó là Lễ hội Xuân chùa Ba Vàng diễn ra vào mùng 9 tháng Giêng và Lễ hội hoa Cúc được tổ chức vào mùng 9 tháng 9 âm lịch (còn gọi là Tết Trung Cừ). Đại đức Thích Trúc Thái Minh cho biết: Hoa Cúc vốn là một loài hoa đặc trưng của mùa Thu, đồng thời cũng là một trong những biểu tượng văn hóa Phật giáo dưới thời nhà Trần, mang nhiều triết lý nhân sinh. Việc phục dựng lại Hội Hoa Cúc không chỉ mang ý nghĩa văn hóa truyền thống đặc biệt đồng thời còn khơi gợi lại những màu sắc Văn hóa Phật giáo đặc biệt là văn hóa Phật giáo của Trúc Lâm Tam tổ. Qua hai năm tổ chức, Lễ hội hoa cúc được coi là Đại lễ lớn của chùa Ba Vàng, quy tụ hơn 100 loài hoa cúc từ các nơi trong và ngoài nước tạo nên một không gian tâm linh rực rỡ đầy nghệ thuật. Mỗi làng hoa được bài trí theo phong cách hiện đại kết hợp truyền thống mang đến ý nghĩa chủ đề thẩm đượm tinh thần và triết lý Phật giáo như Làng Hoa Tri Ân cha mẹ, Làng hoa Tri ân các anh hùng liệt sĩ, Làng hoa Tri ân Thầy cô...

GÀ TRONG ĐỜI SỐNG DÂN GIÀN VIỆT NAM

▼ CHU MẠNH CƯỜNG

Người Việt, ai cũng yêu gà bởi ngày nào vào buổi sớm, nó cũng cất tiếng gáy vang lừng, năm lần đánh thức bà con nông dân trở dậy làm đồng và đến trưa lại tao tác báo hiệu giờ nghỉ tay cơm nước và chập tối thì le te lên chuồng cho thấy chiều tà đã xuống - mọi nhà cần nghỉ ngơi, tĩnh dưỡng sau một ngày lao động dài.

Trong đạo Phật, gà xuất hiện trong câu chuyện Tứ chúng hòa hợp, trong đó nó đứng cao nhất thể hiện cho đỉnh cao, gần với ánh sáng tri thức và thành quả. Do lúc gà lên chuồng thì mặt trời cũng lặn nên nó còn tượng trưng cho thời gian. Mỗi đêm nó gáy năm lần tương ứng với năm canh khác nhau. Không chỉ tươi sáng nhờ tính trung thực, kỷ luật và cảnh giác, gà còn biểu thị cho sức mạnh chống sự thị phi, trộm cắp đặc biệt gà đỏ còn khác chế lửa và gà trắng xua đuổi ma quỷ. Vì thế, dân gian thường treo tranh, tượng gà nơi vòm cổng, nóc mái, hàng rào cũng như phòng khách, và nhiều khi không nuôi chó mà chỉ nuôi gà trông nhà. Những con gà trống oai phong thường không sợ hãi trước kẻ lạ nào, thậm chí có phải bỏ chạy thì rồi nó cũng dừng lại, đánh trả tới tấp.

Dân gian ta, làm việc gì cũng liên hệ với gà. Từ xưa, khi mở làng, lập ấp người ta luôn dựa theo tiếng gà gáy đầu tiên ở đâu thì tại đó sẽ khởi sự bởi vì con gà, nhất là gà trống rất nhạy bén trong việc tìm ra nguồn nước, thức ăn và nơi ở tốt. Khi mua đất hay xây dựng,

nhiều người cũng thả một con gà trống ra, xem nó đi hướng nào nhằm tiên liệu công việc. Xưa kia, mọi hoạt động đều dựa vào canh gà do dân gian chưa có đồng hồ. Ngày nay, mặc dù có đồng hồ song cũng có lúc mọi người vẫn nghe theo tiếng gà trong đêm để dậy làm một số việc.

Một đêm thường có năm canh, và mỗi canh tùy sự có thể đi làm một việc từ giặt giũ, xay sát, chăn thả, cấy hái, nấu cỗ, phát quan, đưa dâu... Gà cũng biểu thị cho niềm vui, hạnh phúc và tài lộc. Thứ nhất, nó luôn đi đôi, con trống bao giờ cũng kết đôi với con mái. Thứ hai, mỗi con gà thường có bộ lông ngũ sắc đẹp mắt, ngụ ý về của cải - tài lộc. Nhiều người còn tin rằng, gà vàng (kim kê), với bộ lông vàng rực rỡ là một thần tài vừa tạo ra của cải vừa giữ lấy của cải nhờ đứng chân trên đồng vàng.

Những giống gà ở Việt Nam

Việt Nam chính là một trong các cái nôi của mọi giống gà trên trái đất. Từ cách đây hàng nghìn năm, người Việt cổ đã thuần hóa được giống gà rừng, gà đỏ Đông Nam Á để trở thành gà nuôi hiện nay, với số lượng lên tới 200 giống loài sắc sỡ khắp thế giới. Riêng tại nước ta, vẫn gìn giữ được hàng chục giống gà quý bản địa, trong đó phải kể tới gà ri, gà ác, gà mía, gà móng, gà tề, gà tò, gà xước, gà kiến, gà nòi, gà tre, gà cáy cùm, gà chín cựa..., và nổi bật là gà Hồ, gà Lạc Thủy, gà Liên Minh, gà Đông Tảo, gà Phù Lưu, gà Tiên Yên, gà Văn Phú, gà Yên Thế, gà Ma Hoàng, gà Ninh Hòa, gà Cao Lãnh, gà Chợ Lách, gà Tân Châu...



Con gà trong tâm linh

Do báo hiệu ngày mới, mùa vụ nhất là mùa xuân để vạn vật sinh sôi và mang lại ánh sáng xua tan bóng đêm, cái lạnh và tà tính, nên gà còn được xem là vật thông linh, chỉ đường dẫn lối cho người. Mỗi khi có hiếu hỷ, sinh nhật, khánh thành hay phải đi đâu làm gì, mọi người đều cúng gà để vạn sự thông suốt. Ngoài ra, nó cũng được dùng để cúng bái trong nhiều việc khác vì có thể bay lên trời, gửi theo bao lời nhắn của người tới thần linh. Ở các mâm cỗ, như giao thừa và Tết, luôn có một đĩa thịt gà luộc thật béo, da vàng bóng bẩy, cắm một bông hồng đỏ thắm cùng một bát miến gà, xôi (rưới mỡ) gà, trứng ôm mọc... Hình ảnh xôi- gà xuất hiện trong rất nhiều sinh hoạt lễ nghi tôn giáo, cứ cúng tế ở đâu, tại ban gia tiên hay thần linh đều phải có. Nó thể hiện cho sự no đủ, hài hòa và sinh động của cuộc sống.

Từ hình ảnh con gà dũng mãnh biết tấn công lại kẻ thù cho dù chúng to gấp đôi, dân gian đã có trò chơi chọi gà lấy đó thể hiện cho tinh thần thượng võ, yêu nước và sự bảo vệ tổ quốc. Từ đầu xuân đến tết Thanh minh, khắp nơi đều tổ chức chọi gà thu hút đông đảo già trẻ, nam nữ. Người xưa xây dựng trò chơi này không chỉ để giải trí mà còn nhắc nhở nam giới rèn luyện thể lực, võ thuật, trau dồi kiến thức phục vụ đất nước.

Đặc biệt dân gian luôn lấy gà để nói về người. Từ chỗ thấy những nòi gà tốt, người Việt có từ con nhà nòi. Từ nhỏ, bé nam đã được để chỏm tóc mào gà và bé gái thì buộc tóc đuôi gà phía sau. Dựa vào sự nhanh lớn và cặp đôi của gà, trai gái đến tuổi dựng vợ gả chồng được gọi là tuổi cặp kê. Cách nói dài dòng là con cà con kê. Cha mẹ luôn muốn con trai sẽ có ngũ thường- năm phẩm chất quý người đời hay mơ tới song lại hội đủ ở gà, đó là văn - dung mạo xinh đẹp với cái mào và bộ lông óng ả ứng với quan văn, võ- thể hình oai phong với bộ giò và cựa sắc như thanh kiếm nhà võ, dũng cảm- dám chiến đấu với kẻ thù đến cùng, nhân nghĩa- chia sẻ thức ăn cho bầy đàn và trung tín -gọi người dậy một cách chính xác mỗi sớm. Ngày Tết, nhà ai cũng treo tranh Đông Hồ, có bức Em bé ôm con gà trống, cầu mong các

em nam sẽ có được vẻ trang nhã và sức mạnh đối mặt với các việc khó trong đời. Nếu nhà có con gái thì treo thêm tranh vịt. Vì gà tượng trưng cho dương, vịt -âm đem lại âm dương hòa hợp. Cũng có khi treo tranh gà mẹ, gà con cho một gia đình đông vui, ấm cúng. Dân gian gửi gắm gà vào rất nhiều vật dụng hàng ngày như bát đĩa, bình vôi, đôn chậu, tranh, tượng, phù điêu..., ngoài ra còn có các loại men gan gà khác nhau. Từ nhỏ, trẻ em đã có trò nặn tò ve, vẽ tranh gà. Em nào cũng thích ôm gà vì nó hiền lành, sạch sẽ, hót hay. Từ đó, có tranh Em bé ôm con gà trống.

Năm 2017 là năm con gà. Theo tín ngưỡng bản địa, mỗi năm sẽ có một trong 12 con giáp là linh thú tiên giới xuống trần phù hộ, bảo vệ cho người, và gà là một con giáp đứng thứ 10 ở danh sách này, có tên là Dậu. Vị trí số 10 của nó được xem là một con số tuyệt đẹp với hai nét ngang và dọc bao trùm trời đất, mang lại sự toàn mỹ cùng những năng lực kỳ diệu. Ngay cái tên Dậu cũng thú vị, có âm hưởng nghe như Đậu (đỗ đạt), trong khi tên thường của gà là Kê, có âm gần với Cát (tốt đẹp). Theo quan niệm nhân văn, vào năm Dậu, người sinh tuổi gà sẽ được phú cho rất nhiều đức tính hay của con vật, đầu tiên là vẻ hào hoa- phong nhã ở con trống và vẻ dịu dàng- nhu mì của con mái, sự hoạt

bát, vui vẻ, tự tin... Thứ hai là sự xông xáo, dũng cảm, có óc phán đoán, biết nói biết làm, cần cù... Ai nấy đều rất khỏe mạnh, yêu đời và làm tốt các công việc của mình, họ thường là những vận động viên, nhà báo, thương nhân, bác sĩ, cảnh sát và chính trị gia. Vì thế, vào năm Dậu, trai gái nói chung và người tuổi gà nói riêng đều mang theo mình những vật dụng hình gà, đáng có thật nhiều niềm vui, may mắn. ▼

Ngày Tết, ai nấy đều lo sắm sửa gà, lợn để cúng giao thừa và làm món ăn trong ba ngày xuân. Những nhà nuôi gà thì từ cách đó một, hai tháng đã vỗ cho chúng thật béo, lớn nhanh kịp tết. Còn nhà không nuôi thì cứ 23 tháng chạp sẽ đi ra chợ mua gà, vạch lông xem mỏ, chân, cánh lựa chọn con gà ưng ý mang về. Đêm 30, rạng mùng một Tết, dân gian thường thịt gà trống với những sắc màu sắc sỡ (cũng có lúc là gà trắng) để cúng quan Hành khiển, tượng trưng cho những gì tươi đẹp nhất dâng lên trời đất và xua tan những u ám, tăm tối của năm cũ. Sang mùng hai trở đi, thì thịt gà mái vì đặc biệt là gà mái mơ vì nó có bộ lông vàng sang trọng biểu thị cho tiền bạc đầy nhà, gia đình đông vui con cháu vì con mái cho sức khỏe sinh sản.



THAM KHẢO GIÁ GỖ NGUYÊN LIỆU NHẬP KHẨU

Giá cập nhật ngày 20/1/2017

Loại gỗ Độ dày (mm) Timber Species Thickness (mm)	Tiêu chuẩn chất lượng Quality Grade	Khối lượng có sẵn (m3) Prompt delivery Quantity (CBM)	Đơn giá	
			(USD/m3) Price (USD/m3)	(Đồng/m3) Price (VND/cbm)
Gỗ Tàn bì (Ash) xẻ sấy (Ash K/D lumber)				
Dày / Thickness 22 mm	BC	30 m3	480 USD/m3	10.776.000 đồng/m3
Dày / Thickness 26 mm	AB	297 m3	480 USD/m3	10.776.000 đồng/m3
Dày / Thickness 45 mm	AB	17 m3	540 USD/m3	12.123.000 đồng/m3
Dày / Thickness 52 mm	AB	217 m3	550 USD/m3	12.347.500 đồng/m3
Dày / Thickness 60mm / 70 mm / 80mm	AB	20 m3	550 USD/m3	12.347.500 đồng/m3
Gỗ Dẻ Gai (Beech) xẻ sấy rong vuông cạnh (Beech K/D square-edge lumber)				
Dày / Thickness 22 mm	(Phối ván sàn)	10 m3	520 USD/m3	11.674.000 đồng/m3
Dày / Thickness 27 mm	AB dài trên 2m square	282 m3	420 USD/m3	9.429.000 đồng/m3
Dày / Thickness 27 mm	AB dài 40cm đến 110cm	110 m3	350 USD/m3	7.857.500 đồng/m3
Dày / Thickness 32 mm	AB dài trên 2m square	17 m3	420 USD/m3	9.429.000 đồng/m3
Dày / Thickness 45 mm	AB dài trên 2m square	54 m3	420 USD/m3	9.429.000 đồng/m3
Dày / Thickness 52 mm	AB Dài trên 2,1m	117 m3	460 USD/m3	10.327.000 đồng/m3
Dày / Thickness 52 mm	AB Dài 1,2m đến 2m	21 m3	420 USD/m3	9.429.000 đồng/m3
Dày / Thickness 52 mm	AB dài 40cm đến 110cm	258 m3	350 USD/m3	7.857.500 đồng/m3
Dày / Thickness 52 mm	BC Dài trên 2,1m	187 m3	290 USD/m3	6.510.500 đồng/m3
Dày / Thickness 52 mm	BC Dài 1,2m đến 2m	171 m3	270 USD/m3	6.061.500 đồng/m3
Dày / Thickness 52 mm	BC dài 40cm đến 110cm	262 m3	250 USD/m3	5.612.500 đồng/m3
Gỗ Sồi trắng (White Oak) xẻ sấy (White Oak K/D lumber)				
Dày / Thickness 28 mm	BC square-edge	100 m3	400 USD/m3	8.980.000 đồng/m3
Dày / Thickness 18 mm	AB Un-edge	36 m3	520 USD/m3	11.674.000 đồng/m3
Dày / Thickness 24 mm	AB square-edge	52 m3	580 USD/m3	13.021.000 đồng/m3
Dày / Thickness 26 mm	AB Un-edge	81 m3	520 USD/m3	11.674.000 đồng/m3
Dày / Thickness 30 mm	ABC Un-edge	395 m3	400 USD/m3	8.980.000 đồng/m3
Dày / Thickness 37 mm	ABC Un-edge	22 m3	400 USD/m3	8.980.000 đồng/m3
Dày / Thickness 40 mm	ABC Un-edge	15 m3	400 USD/m3	8.980.000 đồng/m3
Dày / Thickness 52 mm	AB Un-edge	98 m3	620 USD/m3	13.919.000 đồng/m3
Dày / Thickness 55 mm	AB Un-edge	20 m3	620 USD/m3	13.919.000 đồng/m3
Dày / Thickness 60mm / 80mm	AB Un-edge	23 m3	700 USD/m3	15.715.000 đồng/m3

Để biết thêm thông tin chi tiết vui lòng liên hệ:



CÔNG TY TNHH GỖ CHÂU ÂU

MST: 3602 300 493

Địa chỉ: ấp Cây Xoài, xã Tân An, huyện Vĩnh Cừu, Đồng Nai, VN

Điện thoại: +84,936.020687 / 061.8972112

Fax: +84.61.8972113

Email: info@eurowood.vn

Website: eurowood.vn

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM PLYWOOD THÁNG 12/2016

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m³
Ván Plywood.Kích thước: 3.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	520
Ván Plywood.Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CFR	430
Ván Plywood.Kích thước: 18 x 1220 x 2440 mm		400
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 2.2 x 1220 x 2440 mm	CIF	420
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 3.0 x 1220 x 2440 mm	CIF	389
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 9.0 x 1220 x 2440 mm	CIF	359
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CFR	440
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 15 x 1220 x 2440 mm	C&F	394
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 18 x 1220 x 2440 mm	CIF	379

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM MDF THÁNG 12/2016

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m³
Nhập khẩu từ Thái Lan		
Ván MDF, BOARD P2. Kích thước: 12 x 1525 x 2440 mm	C&F	230
Ván MDF, BOARD P2. Kích thước: 12 x 1830 x 2440 mm	C&F	230
Ván MDF, BOARD P2. Kích thước: 15/17 x 1220 x 2440 mm	C&F	220
Ván MDF, BOARD P2. Kích thước: 21/25 x 1220/1525/1830 x 2440 mm	C&F	235
Ván MDF, chưa chà nhám, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 2.5 x 1220 x 2440 mm	C&F	225
Ván MDF, chưa chà nhám, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 3.0 x 1220 x 2440 mm	C&F	220
Ván MDF, chưa chà nhám, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 8.0/9.0 x 1220 x 2440 mm	C&F	217
Ván MDF, chưa chà nhám, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CFR	212
Ván MDF, chưa chà nhám, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 15/17 x 1220 x 2440 mm	CFR	207
Ván MDF, E1. Kích thước: 2.5 x 1220 x 1830/2440 mm	C&F	261
Ván MDF, E1. Kích thước: 3.0 x 1220 x 2440 mm	C&F	256
Ván MDF, E1. Kích thước: 15 x 1220 x 2440 mm	C&F	209
Ván MDF, E2. Kích thước: 2.5 x 1220 x 1830/2440 mm	C&F	251
Ván MDF, E1, BOARD. Kích thước: 12/15/18 x 1220 x 2440 mm	CFR	200
Ván MDF, E1, BOARD. Kích thước: 25 x 1220 x 2440 mm	CFR	210
Ván MDF, E2, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 3.0/3.6 x 1220 x 2440 mm	CFR	220
Ván MDF, E2, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 4.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	215
Ván MDF, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 15/18 x 1220 x 2440 mm	CFR	195
Ván MDF, Carb P2, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 6.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	245
Ván MDF, Carb P2, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 9.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	235
Ván MDF, Carb P2, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 15/18 x 1220 x 2440 mm	CFR	225
Ván MDF, HMR, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 5.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	265
Ván MDF, HMR, chưa chà nhám, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 8.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	245
Ván MDF, HMR, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 9.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	242
Ván MDF, HMR, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 15 x 1220 x 2440 mm	CFR	232
Ván MDF, HMR, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 17 x 1220 x 2440 mm	CFR	240
Ván MDF, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 2.5/2.6 x 1220 x 2440 mm	CFR	215
Ván MDF, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 4.0/4.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	220
Ván MDF, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 8.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	205
Ván MDF, chưa phủ nhựa, chưa dán giấy, đã qua xử lý nhiệt. Kích thước: 9.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	197
Nhập khẩu từ Malaysia		
Ván MDF, Mill Grade, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 2.3 x 1220 x 2440 mm	CFR	157
Ván MDF, Mill Grade, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 2.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	149
Ván MDF, Mill Grade, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 2.5 x 462/475/622x 1989/2054 mm	CFR	140
Ván MDF, Mill Grade, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 3.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	154
Ván MDF, P2, dùng để sản xuất đồ mộc. Kích thước: 4.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	205
Ván MDF. Kích thước: 12 x 1830 x 2440 mm	CFR	205
Ván MDF. Kích thước: 2.5 x 1220/1525 x 2440 mm	CFR	235
Ván MDF. Kích thước: 15/17 x 1830 x 2440 mm	CFR	200
Ván MDF, đã qua xử lý sấy. Kích thước: 4.75x 1525/1220 x 2440 mm	CFR	220

Nguồn: Nhóm nghiên cứu VIFORES, Hawa, FPA Bình Định, Forest Trends và Tổng Cục Hải Quan.

THAM KHẢO GIÁ MỘT SỐ LOẠI GỖ TRÒN, GỖ XẺ NHẬP KHẨU
THÁNG 12/2016

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá (USD/1m³)
GIÁ GỖ BẠCH ĐÀN XẺ		
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Bạch đàn xẻ, FM/COC. Quy cách: dày: 27mm , rộng :50.8 mm trở lên , dài: 1.8 m trở lên	CIF	245
Gỗ Bạch đàn Dunnii xẻ, FSC. Quy cách: dày: 43mm,rộng 83- 166 mm, dài: 2.0 m- 3.960 m t	CIF	305
Gỗ Bạch đàn xẻ, FSC. Quy cách: dày: 25-28mm, dài: 1.5 m- 3.05m trở lên	CIF	325
Gỗ Bạch đàn xẻ, FSC. Quy cách: dày: 30-50mm, dài: 2.1 m- 3.08 m trở lên	CIF	335
GIÁ GỖ LIM XẺ		
Nhập khẩu từ Cameroon		
Gỗ lim -Tali. Quy cách: dày: 120 mm trở lên, rộng: 260 mm trở lên; dài:2.6m	FOB	339
Gỗ lim -Tali. Xẻ hộp. Quy cách: dày: 320 - 650, rộng: 310-680 mm; dài: 2.2 -5.5 m	CIF	565
Gỗ lim -Tali. Quy cách: dày: 40 mm trở lên, rộng: 100 mm trở lên; dài: 2.2 m trở lên	CIF	421
Gỗ lim -Tali. Quy cách: dày: 40 mm trở lên, rộng: 100 mm trở lên; dài: 1.0-2.1 m	CIF	487
Gỗ lim -Tali. Quy cách: dày: 40 mm trở lên, rộng: 100 mm trở lên; dài: 2.2 m trở lên	CIF	643
Gỗ lim -Tali. Quy cách: dày: 40 mm trở lên, rộng: 250 mm trở lên; dài: 2.21 m trở lên	CIF	803
Gỗ lim -Tali. Quy cách: dày: 40/ 58 mm trở lên, rộng: 100 mm trở lên; dài: 2.2 m trở lên	CIF	665
Gỗ lim -Tali. Quy cách: dày: 58 mm trở lên, rộng: 250 mm trở lên; dài: 2.2 m trở lên	CIF	804
GIÁ GỖ HƯƠNG XẺ		
Nhập khẩu từ Nigeria		
Gỗ Hương - Kosso, xẻ hộp. Quy cách: dày: 230 mm trở lên, rộng: 230mm trở lên, dài: 2.0 m trở lên	FOB	350
Gỗ Hương - Kosso, xẻ. Quy cách: dày: 200 -240 mm , rộng: 290- 300 mm, dài: 2.2 m trở lên	CFR	615
Gỗ Hương - Kosso, xẻ vỏ. Quy cách: dày: 210-240 mm, rộng: 220-280 mm, dài: 2.2 m trở lên	CFR	628
Gỗ Hương - Kosso, xẻ vỏ. Quy cách: dày: 300 mm trở lên, rộng: 300 mm trở lên, dài: 2.7 m	FOB	590
GIÁ GỖ THÔNG XẺ		
Nhập khẩu từ New Zealand		
Gỗ thông xẻ, S&B grade. Quy cách:dày 25/32/50 mm, rộng: 125-200 mm, dày 1.8 - 6.0 m	CIF	202
Gỗ thông xẻ . Quy cách: dày 22 m, rộng: 100 - 200 mm, dài: 4.0 m	CIF	180
Gỗ thông xẻ . Quy cách: dày 25 m, rộng: 100 - 200 mm, dài: 1.8 - 6.0 m	CIF	185
Gỗ thông xẻ . Quy cách: dày 25 m, rộng: 100 mm, dài: 2.1 - 6.0 m	CIF	195
Gỗ thông xẻ . Quy cách: dày 50 mm, rộng: 100 mm, dài: 3.0 - 6.0 m	CIF	180
Nhập khẩu từ Chile		
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 17mm, rộng: 75-200 mm,dài: 2.1m -3.0m	CIF	215
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 22 mm, rộng: 75- 145 mm,dài: 2.1m - 3.96 m	CIF	195
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 25/38 mm, rộng: 75- 205 mm,dài: 2.1m - 4.5 m	CIF	205
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 22 mm, rộng: 60 mm,dài: 1.5 m trở lên	CIF	195
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 25/32/38 mm, rộng: 60 mm,dài: 1.5 m trở lên	CIF	205
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày 22 mm, rộng: 95 mm,dài: 2.0 m trở lên	CIF	1758
Gỗ thông xẻ. Quy cách: dày: 38 mm, rộng: 100 mm trở lên, dài: 2.3m trở lên	CIF	205
GIÁ GỖ TEAK TRÒN		
Nhập khẩu từ Panama		
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 90- 99 cm, dài: 2.2 - 3.0 m	CIF	535
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 100- 109 cm, dài: 2.2 - 3.0 m	CIF	595
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 110 - 119 cm, dài: 2.2 - 3.0 m	CIF	645
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 120 cm trở lên, dài: 2.2 - 3.0 m	CIF	675

Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 111- 120cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	635
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 121- 130cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	690
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 131 - 140 cm, dài 2.0 m trở lên	CIF	710
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 141 cm trở lên, dài 2.0 m trở lên	CIF	730
Nhập khẩu từ Ecuador		
Gỗ Teak tròn, FSC, vanh: 90-100 cm, chiều dài trên 2.2 m	CIF	550
Gỗ Teak tròn, FSC,vanh: 101- 110cm, chiều dài trên 2.2 m	CIF	610
Gỗ Teak tròn, FSC,vanh: 111-120cm, chiều dài trên 2.2 m	CIF	675
Gỗ Teak tròn, FSC,vanh: 120 -140cm, chiều dài trên 2.2 m	CIF	710
GIÁ GỖ BẠCH ĐÀN TRÒN		
Nhập khẩu từ Uruguay		
Gỗ Bạch đàn, FSC, SGS-COC, đường kính 30cm trở lên, dài: 5.0 m trở lên	CIF	150
Gỗ Bạch đàn, FSC, SGS-COC, đường kính 50cm trở lên, dài: 5.0 m trở lên	CIF	175
Gỗ Bạch đàn Grandis,FSC, đường kính 30cm trở lên, dài: 5.2 m trở lên	CIF	135
Gỗ Bạch đàn Grandis,FSC, đường kính 30cm trở lên, dài: 2.87-5.7 m	CIF	140
Gỗ Bạch đàn Dunnii .FSC, đường kính 25-29cm, dài: 3.9 m trở lên	CIF	170
Gỗ Bạch đàn Dunnii .FSC, đường kính 30 cm trở lên, dài: 3.9 m trở lên	CIF	185
Nhập khẩu từ South Africa		
Gỗ Bạch đàn Cladocalyx, đường kính: 30 -39 cm trở lên, dài: 2.8 m trở lên	CIF	185
Gỗ Bạch đàn Karigum,FSC, đường kính: 30cm trở lên, dài: 2.7 m trở lên	CIF	175
GIÁ GỖ LIM TRÒN		
Nhập khẩu từ Cameroon		
Gỗ Lim - Tali, dạng lóng, dài: 5.0 m trở lên, đường kính: 57- 69cm	CFR	321
Gỗ Lim - Tali, dạng lóng, dài: 5.0 m trở lên, đường kính: 60- 69cm	CFR	338
Gỗ Lim - Tali, dạng lóng, dài: 5.0 m trở lên, đường kính: 70 cm trở lên	CFR	476
Gỗ Lim - Tali, dạng lóng, dài: 5.0 m trở lên, đường kính: 80- 89cm	FOB	428
Gỗ Lim - Tali, dạng lóng, dài: 6.0 m trở lên, đường kính:100 cm trở lên	FOB	474

Nguồn: Nhóm nghiên cứu VIFORES, Hawa, FPA Bình Định, Forest Trends và Tổng Cục Hải Quan.

Established in Virginia, US in 1967

TURMAN is a manufacturer of kiln-dried Appalachian Hardwood and Softwood lumber and owns over 20,000 hectares forest located in Appalachian Mountain with 9 Sawn and Kiln-dried, factories in Virginia.

Our products: White Oak, Red Oak, Ash, Poplar, Walnut, Cherry, Hickory, Hard and Soft Maple, Beech, Birch....

With nearly 50 years of development, We have built the top quality brand with experienced workersand the professional sales teams in Vietnam and China.

Representative Office in VietNam

ANH QUAN INTERNATIONAL TRADING COMPANY

Warehouse: Nam Tan Uyen Industrial Park, Binh Duong Province, VN.

Mr. Hy (Chief of Turman’s Reps in Vietnam)
Email: lehy85@gmail.com
Cell phone: (+84) 902 890 248

Mr. Nam (Chief of Turman’s Reps in Northern Vietnam)
Email: namlp@yahoo.com
Cell phone: (+84) 913 090 788

www.theturmangroup.com



MAY CUA RIP SAW SA-18



Máy xẻ gỗ của công ty chúng tôi là máy đa chức năng, sử dụng thép cường độ cao, hàn chuẩn, độ chính xác tốt, chất lượng cao. Trải qua nhiều công đoạn gia công, xử lý, CNC với mức độ tinh vi chính xác nhất để chế tạo ra máy. Đạt đến mức mỹ quan, thể tích máy và độ cân bằng của trục chuẩn 90 độ. Chế tạo ra được lưỡi cưa trơn bén, mức độ chính xác cao, kẹp trước dựa trên nguyên liệu sản xuất chất lượng cao nhất.



San Jui

www.sanjui.com.tw

SAN JUI MACHINERY CO., LTD.

No.145, Lane, 565, Pu Tsu ST.,
Feng Yuan, Taichung Taiwan

Tel: 886-4-25245434

Fax: 886-4-25245820

E-mail: san.jui@msa.hinet.net

CÔNG TY TNHH SX - TM - DV - XD - XNK ĐỨC PHÚ THỊNH

Địa chỉ: 163 đường số 5, P.Bình Trị Đông B, Q.Bình Tân, Tp.Hồ Chí Minh



ĐỨC PHÚ THỊNH
UY TÍN TẠO DỰNG THƯƠNG HIỆU

Được thành lập từ năm 2004, Đức Phú Thịnh được biết tới là một doanh nghiệp hoạt động đa ngành như: trồng rừng; Khai thác và sơ chế gỗ; xuất nhập khẩu sản phẩm gỗ; Tư vấn xây dựng; Xây dựng dân dụng, công nghiệp cầu đường, thủy lợi, lập dự án đầu tư xây dựng,...

Hiện nay công ty được biết đến như là một nhà cung cấp hàng đầu gỗ nguyên liệu nhập khẩu từ thị trường Campuchia. Với nguồn gỗ nhập khẩu được cung cấp bởi tập đoàn Kreal, gỗ được khai thác từ rừng trong dự án làm thủy điện Sesan - nguồn gỗ được Chính phủ Campuchia cấp phép khai thác và đảm bảo tính hợp pháp.

Việc đầu tư xây dựng xưởng chế biến gỗ tại Campuchia với hơn 100 lao động đã mang lại lợi thế lớn cho doanh nghiệp khi cạnh tranh với các đối tác



khác về giá cả cũng như đảm bảo uy tín trong việc cung cấp các sản phẩm gỗ xẻ đa dạng về quy cách từ các loại gỗ Cẩm xe, Chiu Liu, gỗ Hương...

Với phương châm: Uy tín tạo dựng thương hiệu, Đức Phú Thịnh đã khẳng định thương hiệu của mình đối với khách hàng trong nước.



VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN

Địa chỉ: 588-590, Đường số 7, P.Tân Tạo, Q.Bình Tân Tp.HCM * Tel: 08 3754 5955 * Fax: 08 3754 5954
Ms. Ngọc: 0933 999 188 * Ms. Quân: 0906 328 336 * Email: ducphuthinh@yahoo.com * Website: ducphuthinh.com

CHI NHÁNH TẠI CAMPUCHIA

Địa chỉ: Borey Sunway số P51 đường 337, Boeng Kok 1, Tuol Kok, Thủ Đô Phnom Penh, Campuchia

www.ducphuthinh.com



**CTY TNHH HIỆP LONG
- HIEP LONG FINE
FURNITURE COMPANY**

Địa chỉ: 98A/2 Ấp 1B, Xã An Phú, Huyện Thuận An,
Tỉnh Bình Dương
Tel: (+84 650) 3 710012
Fax: (+84 650) 3 710013
Email: sales@hieplongfurniture.com
Website: hieplongfurniture.com
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ ngoại thất
và nội thất



**CÔNG TY CỔ PHẦN
NHẤT NAM**

Địa chỉ: Đường số 9, Khu Công nghiệp Biên Hòa 1, Đồng Nai
Tel: (+84 61) 3833591/3836145
Fax: (+84 61) 3836025
Email: nhanaco@vnn.vn / info@nhatnamco.com
Website: www.nhatnamco.com
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ nội thất, ngoại thất,
ván ép - MDF.



**DOANH NGHIỆP
TƯ NHÂN KIẾN PHÚC**

Địa chỉ: 50/3 Thanh Hóa, Xã Hố Nai 3, Huyện Trảng Bom,
Tỉnh Đồng Nai
Tel: 0613 986 795, 0613 967 767
Fax: 0613 986 117
Email: info@kienphucfurniture.com.vn;
kienphucfurniture@gmail.com
Website: kienphucfurniture.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất các sản phẩm đồ gỗ nội thất, ngoại thất



**CÔNG TY TNHH
M.T.R**

Địa chỉ: 636/3/15 Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình,
TP HCM
Tel: (84 8) 381 22270 **Fax:** (84 8) 381 22271
Giám đốc: Ông Lưu Phước Lộc **Di động:** 0913923027
Email: johnluu@m-trade.com.vn
Sản phẩm: Cung cấp các loại gỗ: Thông, sồi, Teak, linh sam...,
các loại dao cụ của hãng Kanefusa: lưỡi cưa, dao lạng..., lắp
đặt, chuyển giao công nghệ, các dây chuyền chế biến gỗ, viên
nén gỗ.



**CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ
ĐỨC THÀNH (DTWOODVN)**

Địa chỉ: 21/6D Phan Huy ích, Phường 4, Quận Gò Vấp,
Tp. HCM
Tel: (+ 84 8) 3589 4287/ 3589 4289
Fax: (+ 84 8) 3589 4288
Email: info@goducthanh.com
Website: www.goducthanh.com
Sản phẩm: sản xuất các mặt hàng nhà bếp, hàng gia dụng
và đồ chơi trẻ em bằng gỗ



**CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ
MDF VRG KIÊN GIANG**

Văn phòng đại diện: 236 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 6,
Quận 3, Thành Phố Hồ Chí Minh.
Nhà máy: Lô M, Đường số 1, Khu công nghiệp Thạnh Lộc,
Xã Thạnh Lộc, Huyện Châu Thành, Tỉnh Kiên Giang
Tel: 08 3932 0354 **Fax:** 08 3932 0353
Website: www.vrgkiengiangmdf.com
Sản phẩm: Sản xuất ván MDF, HDF, HMR



**CÔNG TY TNHH
THANH HÒA**

Địa chỉ: 466 đường Cao Thắng, P.12, Q.10, Tp. Hồ Chí Minh
Lĩnh vực hoạt động: Gỗ nguyên liệu
Điện thoại: +84(0) 8 3862 9016
Fax: +84(0) 0) 8 3862 7434
Email: office@thanhhoaco.com
Sản phẩm: cung cấp gỗ nguyên liệu: Bạch Đàn, Keo,
Teak, sồi



**CÔNG TY CỔ PHẦN
TÂN VĨNH CỬU
(TAVICO)**

Địa chỉ: KP.9, P. Tân Biên, Tp Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai
Điện thoại: (+84 61) 3888 100/3888 101,
(+84 616) 609 100/ 609 101
Fax: (+8461) 3 888 105
E-mail: sales@tavicowood.com
Website: www.tavicowood.com
Sản phẩm: Cung cấp gỗ nguyên liệu: Tần bì, dẻ gai, sồi, dương,....



CÔNG TY TNHH HỒ NAI

Địa chỉ: Khu phố 8, Phường Long Bình, Tp. Biên Hòa,
Đồng Nai
Tel: (+84 61) 3987037/3987038
Fax: (+84 61) 3987039
Email: honaiwoodex@honaifurniture.com.vn
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ nội thất,
ngoại thất



**CÔNG TY CỔ PHẦN
KỸ NGHỆ GỖ TIẾN ĐẠT**

Địa chỉ: Khu vực 7 - Phường Bùi Thị Xuân,
Thành phố Qui Nhơn- Tỉnh Bình Định
Tel: (+84 56) 510217/ 510 684
Fax: (+84 56) 510682
Email: tiendat@dng.vnn.vn
Website: www.tiendatquinhon.com.vn
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ trong nhà và
ngoài trời



**CÔNG TY MDF VINAFOR
GIA LAI - MDF GIA LAI
COMPANY**

Địa chỉ: Km 74, Quốc lộ 19, Xã Song An, Thị xã An Khê,
Tỉnh Gia Lai
Điện thoại: 059 3537069 **Fax:** 059 3537068
Email: mdfgialai@gmail.com
Website: http://www.mdfgialai.com
Sản phẩm: Sản xuất ván MDF



**CÔNG TY TNHH VÁN
ÉP CƠ KHÍ NHẬT NAM**

Địa chỉ: Trần Văn Mười, ấp Xuân Thới Đông 1, xã
Xuân Thới Đông, Hóc Môn
Tel: (+84 8) 3710 9031/3593 2187
Email: nhatnam@vanepnhatnam.com
Website: www.vanepnhatnam.com
Sản phẩm: Sản xuất Ván ép Ghế Lưng Ngồi Rời, ghế
lưng ngồi liền, ván ép tay – chân ghế; vấp ép đầu giường,
ván ép bàn,...



**CÔNG TY CỔ PHẦN
KIẾN TRÚC VÀ NỘI
THẤT NANO**

VP giao dịch - Showroom: Tầng 4B tòa nhà 25T2 Khu đô thị
Đông Nam đường Trần Duy Hưng, P.Trung Hòa, Q.Cầu Giấy,
Tp. Hà Nội
Tel: 04.3556 9168/04.3556 1105 **Fax:** 04.3556 9229
Email: nanohanoi@nanovn.vn **Website:** nanovn.vn
Chi nhánh Đồng Nai: Nhà máy chế biến gỗ xuất khẩu Long Thành
Địa chỉ: Cụm CN dộc 47, xã Tam Phước, TP. Biên Hòa, Đồng Nai
ĐT: 0613.510.456
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ nội thất



**CÔNG TY CỔ PHẦN
VINAFOR ĐÀ NẴNG**

Địa chỉ: Số 851 Ngõ Quyền –Quận Sơn Trà, Tp. Đà Nẵng
Tổng giám đốc: Nguyễn Đức Huy
Tel: (0511) 3733.275/3831259
Fax: (0511) 3838.312 /3732.004
Email: vinafordanang@gmail.com
Website: vinafordanang@gmail.com



**CÔNG TY TNHH PHÁT TRIỂN
KỸ THUẬT VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số 160 - Phố Trần Bình - Từ Liêm - Hà Nội
Giám đốc: Ông Trần Tiến Đạt
Điện thoại: +84-4-37555282/83
Fax: +84-4-37553405
Email: vtdltd@hn.vnn.vn
Website: maychebiengo-felder.vn
Sản phẩm: cung cấp máy móc, thiết bị chế biến gỗ



**CÔNG TY TNHH
THUẬN HIỀN**

Địa chỉ: 18/3 An Phú Đông 11, Phường An Phú Đông,
Quận 12, Tp. Hồ Chí Minh
Tel: (84 8) 37177378 **Fax:** (84 8) 37177380
Email: info@thuanhien.com
Web: www.thuanhien.com
Sản phẩm: cung cấp máy móc, thiết bị và ngũ kim, vật
tư phục vụ chế biến gỗ

CƠ HỘI XUẤT KHẨU 5000 TẤN MÙN CỬA MỖI
THÁNG SANG TRUNG QUỐC

Tôi là Zhu Cihua, đại diện Công ty Tiecol Group Ltd, có trụ sở tại thành phố Thượng Hải, Trung Quốc. Công ty chúng tôi hoạt động trong lĩnh vực thương mại xuất nhập khẩu đa dạng các mặt hàng theo nhu cầu của khách hàng và thị trường. Hiện tại chúng tôi đang có nhu cầu mua mùn cửa gỗ. Chúng tôi đang cần mua hàng gấp nên hy vọng có thể sớm nhận được liên hệ và báo giá của quý vị để tiến hành trao đổi và giao dịch.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Mùn cửa từ gỗ keo, thông, cao su hoặc bạch đàn
Kích thước và độ ẩm tùy theo thông số sản phẩm mà quý vị thường sản xuất
Số lượng: 5000 tấn mỗi tháng
Phương thức thanh toán: LC hoặc TT
Báo giá: CNF và CIF cảng Thượng Hải, Trung Quốc

Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Zhu Cihua
Công ty: Tiecol Group Ltd
Mob: +8618509969789
Skype: zhu-cihua18
Email: K1_zch@163.com
Địa chỉ: Trung Quốc

CƠ HỘI XUẤT KHẨU 10 CONTAINER 40FT GỖ
CAO SU XÈ LÀM NỘI THẤT SANG PAKISTAN

Tôi là Muhammad Naeem Nawaz, đại diện Công ty Hussain Brothers Interior Furnishing Pvt Ltd có trụ sở tại thành phố Karachi, Pakistan. Công ty chúng tôi được thành lập cách đây hơn 36 năm, hoạt động trong lĩnh vực xây dựng và sản xuất nội thất.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ cao su xẻ
Mục đích sử dụng: Làm nội thất và cửa
Số lượng: 10 container 40ft
Giao hàng đều trong vòng 6 tháng hoặc 1 năm
Kích thước: 5,08cm x 10,16cm x 213,36cm
5,08cm x 10,16cm x 198,12cm
7,62cm x 10,16cm x 243,84cm
Số lượng từng kích thước sẽ thông báo sau khi nhận được báo giá của nhà cung cấp
Chất lượng: Có thể chấp nhận một vài mắt gỗ nhỏ trên bề mặt thanh gỗ, không vết nứt, lỗ sâu.
Yêu cầu: Đã qua quá trình sấy
Vui lòng báo giá cho cả hai loại xẻ thô và bào 4 mặt
Báo giá: FOB và CIF cảng Karachi, Pakistan

Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Muhammad Naeem Nawaz
Công ty: Hussain Brothers Interior Furnishing Pvt Ltd
Tel/whatsapp: +92 331 2239939
Email: hussainbrothers.hbif@gmail.com
Quốc gia: Karachi, Pakistan

CƠ HỘI XUẤT KHẨU 3000-6000M³ GỖ BẠCH ĐÀN
TRÒN SANG TRUNG QUỐC

Tôi là Steven Joe, Giám đốc Công ty Fengtong International Trading Co có trụ sở tại thành phố Đại Liên, Trung Quốc. Chúng tôi là công ty thương mại được thành lập từ năm 2004, chuyên nhập khẩu và phân phối gỗ tròn, xẻ các loại và các sản phẩm từ gỗ khác. Sau nhiều năm kinh doanh tôi đã xây dựng được mối quan hệ làm ăn với rất nhiều khách hàng là các nhà máy sản xuất, đại lý, xưởng,... ở thị trường trong nước.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ bạch đàn tròn
Kích thước
Chiều dài: 2,2 -3m
Đường kính: 14cm trở lên
Số lượng: 3.000-6.000m³
Phương thức thanh toán: LC
Báo giá: CNF và CIF cảng Taicang, Trung Quốc

Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Steven Joe
Công ty: Fengtong International Trading Co
Skype: steven.joe1
Mob: +86 411 8253 7466
Email: fengtong2008@yeah.net
Địa chỉ: Dalian, Liaoning Quốc gia: Trung Quốc

CƠ HỘI XUẤT KHẨU 1 CONTAINER 20FT GỖ TEAK
BURMA TRÒN SANG ẤN ĐỘ

Tôi là Rajasekar, đại diện Công ty Rajkumar Timbers có trụ sở tại thành phố Tuticorin, bang Tamil Nadu, Ấn Độ. Công ty tôi là nhà máy sản xuất gỗ xẻ, sản xuất đồ nội thất và các sản phẩm gỗ. Hiện chúng tôi đang có nhu cầu mua nguyên liệu gỗ tròn, cụ thể là gỗ teak Burma tròn có nguồn gốc từ Myanmar. Yêu cầu về gỗ mà chúng tôi cần là loại có kích thước lớn. Nếu quý doanh nghiệp có thể cung ứng loại gỗ này vui lòng sớm liên hệ với tôi. Thông số yêu cầu cụ thể như sau.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ teak Miến Điện tròn
Kích thước
Chiều dài: Tối thiểu 500cm
Đường kính: Tối thiểu 60cm
Số lượng: 1 container 20ft
Phương thức thanh toán: Trao đổi với nhà cung cấp sau khi nhận được báo giá
Báo giá: CIF cảng Tuticorin, Ấn Độ

Thông tin nhà nhập khẩu

Mr Rajasekar
Công ty: Rajkumar Timbers
Tel/Whatsapp: +91 8807110447
Email: sekarr909@gmail.com
Địa chỉ: Tuticorin, Tamil Nadu
Quốc gia: Ấn Độ

CƠ HỘI XUẤT KHẨU 4000M³ GỖ CAO SU XÈ SANG
TRUNG QUỐC

Tôi là Alice Liu, đại diện Công ty Hui Gu Supply Chain Management Co, đến từ tỉnh Giang Tây, Trung Quốc. Công ty tôi là công ty hoạt động trong lĩnh vực thương mại, tìm kiếm nguồn cung ứng sản phẩm cho các đối tác.

Thông tin sản phẩm:

Tên Sản phẩm: Gỗ cao su xẻ
Kích thước: Chiều dài: 100/ 130cm, Chiều rộng: 5,08/ 6,35/ 7,62/ 10,16cm, Chiều dày: 2,54/ 3,175cm
Số lượng: 4000m³
Số lượng cụ thể từng kích thước sẽ thông báo sau
Giao hàng nhiều lần
Yêu cầu: Bào 4 mặt, đã qua quá trình sấy
Chất lượng: Loại AB (Một bề mặt gỗ đẹp, không mất chết, vết nứt, mốc xanh, lỗ sâu,...)
Phương thức thanh toán: LC hoặc TT
Báo giá: CIF cảng Quảng Châu, Trung Quốc

Thông tin nhà nhập khẩu:

Mrs Alice Liu. Công ty: Hui Gu Supply Chain Management Co
Wechat: 18046775516 Email: 283405529@qq.com
Địa chỉ: Giang Tây, Trung Quốc

CƠ HỘI XUẤT KHẨU 2 CONTAINER 40HC GỖ DÁN
PHỦ PHIM SANG TANZANIA

Tôi là Kemal Kalyoncu, người gốc Thổ Nhĩ Kỳ, đang sinh sống và làm việc ở Tanzania. Công ty tôi tên là Mediana Ltd có trụ sở tại thành phố Dar Es Salaam. Chúng tôi hoạt động trong lĩnh vực xây dựng và thương mại, hiện đang có nhu cầu nhập khẩu sản phẩm gỗ dán phủ phim.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ dán phủ phim
Kích thước: 2440mm x 1220mm x 12/18mm
Loại: Gỗ keo hoặc bạch đàn
Màu phim: Đen Keo: WBP
Chất lượng: Loại AA và BB
Số lượng: 2 container 40HC
Phương thức thanh toán: LC hoặc TT
Báo giá: FOB cảng gần nhà máy nhất
Cảng đến: Dar Es Salam, Tanzania

Thông tin nhà nhập khẩu:

Mr Kemal Kalyoncu
Công ty: Mediana Ltd
Mob/whatsapp: +255 784 553 332
Email: medinaltd@hotmail.com
Địa chỉ: P.O. Box 1044, Dar Es Salaam
Quốc gia: Tanzania

ĐỐI TÁC TỪ SINGAPORE CÓ NHU CẦU MUA 1
CONTAINER 40FT GỖ DÁN MẶT DẦU XUẤT SANG
ẤN ĐỘ

Tôi là Lee Chee Siong, Giám đốc Công ty thương mại THL Resources có trụ sở tại Singapore. Công ty tôi hoạt động trong lĩnh vực thương mại xuất nhập khẩu hàng hóa và tìm kiếm nguồn cung nguyên liệu cho khách hàng.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Gỗ dán mặt dầu
Kích thước: 2440mm x 1220mm x 118mm
Loại: Gỗ dầu
Chất lượng: Loại AA hoặc AB
Keo: Tùy theo loại nhà sản xuất thường sử dụng
Số lượng: 1 container 40ft cho đơn hàng thử
Phương thức thanh toán: LC hoặc TT
Báo giá: FOB cảng gần nhà máy nhất

Thông tin nhà nhập khẩu:

Mr Lee Chee Siong
Công ty: THL Resources
Mob/whatsapp: +65 9764 0294
Email: leecs79@gmail.com
Địa chỉ: Sengkang East Road, Singapore

CƠ HỘI XUẤT KHẨU 1 CONTAINER 40FT VÁN BÓC
LỖI SANG CAMPUCHIA

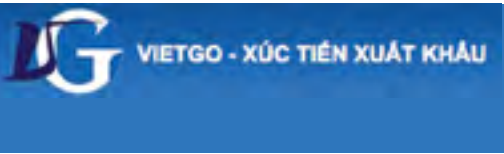
Tôi là Wang Hai, đại diện Công ty Fine Flooring Co Ltd có trụ sở tại tỉnh Sihanoukville, Campuchia. Công ty tôi là một nhà máy chuyên sản xuất và phân phối sản phẩm ván sàn gỗ, có công ty mẹ là Fine Furniture có trụ sở tại Thượng Hải, Trung Quốc.

Thông tin sản phẩm:

Tên sản phẩm: Ván bóc lõi keo hoặc bạch đàn
Kích thước: 1270mm x 1270/640mm x 1,5mm
Chất lượng: Loại A, B, C, D
Độ ẩm: 7-10%
Số lượng: 1 container 40ft
Phương thức thanh toán: LC hoặc TT, trao đổi với nhà cung cấp sau khi nhận được liên hệ
Báo giá: CNF cảng Sihanoukville, Campuchia
Cảng Sihanoukville

Thông tin nhà nhập khẩu:

Mr Wang Hai
Công ty: Fine Flooring Co Ltd
Tel: +855 16 378645
Email: wanghai02162011@mail.ru
Địa chỉ: Sihanoukville Special Economic Zone 212Km of National Road No 4, PreNob Direct, Sihanoukville,
Quốc gia: Campuchia



Thông tin cơ hội giao thương được cung cấp bởi công ty VietGO
Để biết thêm thông tin nhà nhập khẩu vui lòng liên hệ:
Địa chỉ: C11, tầng 5 khách sạn Pullman, 40 Cát Linh, Đống Đa, Hà Nội - Tel: 04 22123567
Email: tuvanxnk.vietgo@gmail.com
Hotline: 090 457 2200 (Ms Thuận) - www.vietgo.vn

TÌNH HÌNH XUẤT NHẬP KHẨU GỖ VÀ SẢN PHẨM GỖ CỦA VIỆT NAM TRONG NĂM 2016

I. XUẤT KHẨU

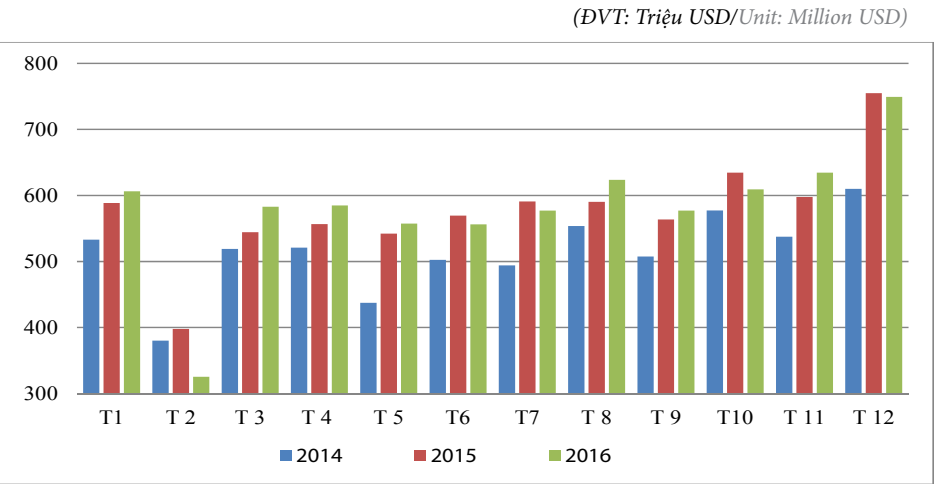
- Năm 2016, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam đạt gần 7 tỷ USD, tăng nhẹ so với năm 2015.
- Kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 3,3 tỷ USD, chiếm 47,37% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước.
- Hoa Kỳ tiếp tục duy trì là thị trường xuất khẩu lớn nhất của Việt Nam, đạt 2,8 tỷ USD, chiếm tới 41% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước, tăng 6,93% so với năm 2015.

Theo số liệu của Tổng Cục Hải quan, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ (G&SPG) của Việt Nam trong năm 2016 đạt gần 7 tỷ USD, tăng 1,1% so với năm 2015, đứng thứ 7 về kim ngạch trong số các mặt hàng/nhóm hàng xuất khẩu của Việt Nam trong năm 2016.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 5,12 tỷ USD, tăng 7,1% so với năm 2015, chiếm 73,6% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của toàn ngành trong năm 2016.

Dự báo: Tiếp tục đà phục hồi từ cuối năm 2016, kinh tế thế giới năm 2017 nhiều khả năng sẽ tiếp tục khởi sắc; nhiều tín hiệu lạc quan từ Hiệp định TPP sẽ là những thông tin tích cực hỗ trợ hoạt động xuất khẩu G&SPG của Việt Nam trong năm 2017, với mức tăng trưởng kim ngạch xuất khẩu được dự báo đạt 7% - 10%.

Biểu đồ 1: Tham khảo kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam theo tháng trong giai đoạn 2014-2016
Chart 1: Reference to Vietnam export turnover of W&WP monthly in the period of 2014 - 2016



(Nguồn: Hải Quan/Resource: Customs)

- Doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI),
- + Năm 2016, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 3,3 tỷ USD, xấp xỉ năm ngoái, chiếm 47,36% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước (tỷ lệ này của năm 2015 là 47,84%).

VIETNAM EXPORT AND IMPORT OF WOOD AND WOOD PRODUCTS IN 2016

I. EXPORT

- In 2016, Vietnam's export turnover of wood and wood products (W&WP) achieved nearly US\$7 billion, slightly increased in comparison with 2015.
- Vietnam export turnover of W&WP gained US\$3.3 billion, accounted for 47.37% in total exports of W&WP in the whole country.
- The US continues to maintain the largest export market of Vietnam, reached US\$2.8 billion, accounting for 41% of total exports of W&WP in the whole country, up 6.93% compared to 2015.

According to the statistics from the General Department of Vietnam Customs, Vietnam's export turnover of W&WP in 2016 achieved nearly US\$7 billion, up 1.1% from the previous year and at the 7th rank in Vietnam's exports of commodities/commodity groups in 2016.

In which, the export turnover of wood products reached over US\$5.12 billion, up 7.1% compared with last year, accounting for 73.6% of total exports of W&WP in the whole sector in 2016.

Forecast: The world economy in 2017 is likely to continue to prosper after its recovery in the late of 2016.; many positive signals from the TPP will be positive news in order to support Vietnam's export activities of W&WP in 2017, with the growth in exports is expected to reach 7% - 10%.

- FDI enterprises.
- + In 2016, Vietnam export turnover of W&WP in FDI enterprises reached US\$3.3 billion, approximately last year, accounting for 47.36% of total exports of W&WP in the whole country (this rate in 2015 was 47.84%).

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ trong năm 2016 đạt gần 3 tỷ USD, xấp xỉ năm 2015, chiếm 58,44% tổng kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ của cả nước.

THỊ TRƯỜNG XUẤT KHẨU:

- + Năm 2016, Hoa Kỳ tiếp tục là thị trường xuất khẩu G&SPG lớn nhất của Việt Nam, đạt trên 2,8 tỷ USD, tăng 6,93% so với năm 2015, chiếm tới 41% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước; Tiếp đến là thị trường Trung Quốc, đạt trên 1 tỷ USD, tăng 3,82% so với năm 2015, chiếm 15% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước.
- Bên cạnh đó, kim ngạch xuất khẩu G&SPG sang thị trường Hàn Quốc, Anh và Australia cũng ghi nhận mức tăng trưởng khá trong năm 2016, với mức tăng lần lượt 16,06%; 6,97% và tăng 7,6% so với năm 2015.
- Ngược lại, Nhật Bản tụt xuống vị trí thứ 3 do kim ngạch xuất khẩu sang thị trường này giảm 5,93% so với năm 2015, xuống còn 980 triệu USD, chiếm 14% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước. Bên cạnh đó, kim ngạch xuất khẩu G&SPG sang hai thị trường chủ lực khách là Canada và Đức cũng giảm so với năm 2015, với mức giảm lần lượt là 9,34% và giảm 12,8%.

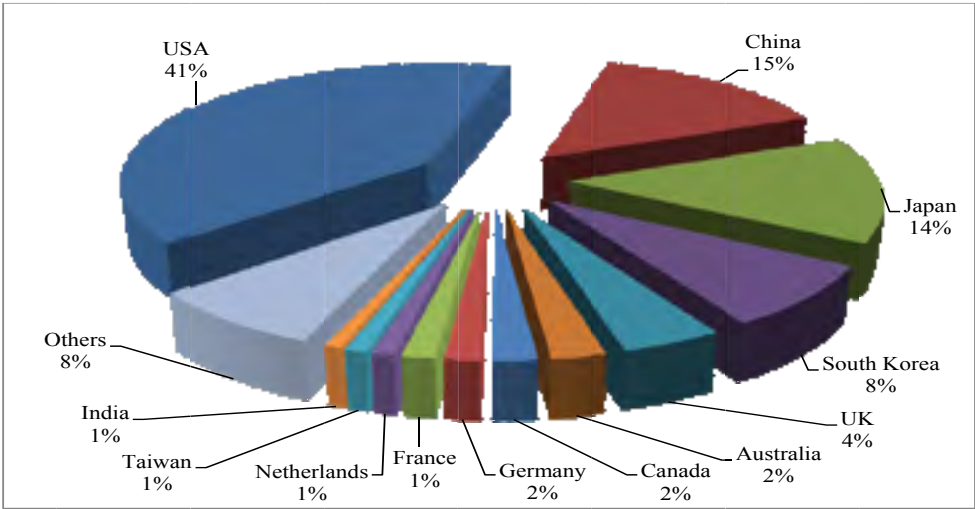
Bảng 1: Tham khảo một số thị trường xuất khẩu G&SPG của Việt Nam trong năm 2016
Table 1: Reference to some Vietnam's export markets W&WP in 2016

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)			
Markets	Year 2015	Year 2016	2016 compared with 2015 (%)
USA	2.642.037	2.825.126	6,93
China	982.669	1.020.235	3,82
Japan	1.042.444	980.634	-5,93
Korea	495.530	575.100	16,06
UK	287.143	307.155	6,97
Australia	157.285	169.232	7,60
Canada	152.221	138.006	-9,34
Germany	127.235	110.946	-12,80
France	100.919	100.573	-0,34
Netherlands	69.363	69.212	-0,22
Taiwan	72.203	66.294	-8,18
India	96.651	51.009	-47,22
Malaysia	48.525	45.205	-6,84
Hong Kong	114.604	33.406	-70,85
Newzealand	26.017	28.598	9,92
Belgium	29.745	27.405	-7,87
Italy	31.635	25.493	-19,41
Thailand	21.517	24.164	12,30
Sweden	24.112	23.509	-2,50
Spain	22.323	23.012	3,08
Saudi Arabia	26.039	22.914	-12,00
UAE	20.961	20.240	-3,44
Singapore	16.103	17.432	8,25
Denmark	14.206	16.444	15,76
Poland	14.116	16.242	15,06
Turkey	13.510	14.293	5,79
Mexico	6.843	11.899	73,89
Cambodia	2.726	11.539	323,23
Kuwait	9.128	8.678	-4,94
South Africa	12.809	7.757	-39,44
Norway	7.589	4.586	-39,57
Greece	4.182	3.518	-15,89
Russia	4.072	2.759	-32,25
Portugal	2.459	2.545	3,47
Finland	2.964	2.031	-31,46
Austria	2.410	1.679	-30,31
Switzerland	1.434	1.212	-15,44
Czech	746	825	10,62

(Nguồn: Hải Quan/Resource: Customs)

Biểu đồ 2: Tham khảo cơ cấu thị trường xuất khẩu G&SPG của Việt Nam trong năm 2016
Chart 2: Reference to Vietnam's export market structure of W&WP in 2016

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Hải Quan/Resource: Customs)

II. NHẬP KHẨU

KIM NGẠCH NHẬP KHẨU:

- Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải Quan, kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam trong năm 2016 giảm khá mạnh so với năm 2015, đạt 1,84 tỷ USD, giảm 15,2%.

Như vậy, trong lĩnh vực xuất nhập khẩu G&SPG, Việt Nam đã xuất siêu 5,1 tỷ USD trong năm 2016. Do chủ động hơn về nguồn gỗ nguyên liệu cũng như các sản phẩm đồ gỗ, nên kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam trong năm 2017 được dự báo sẽ vẫn đứng ở mức thấp.

- Thị trường Doanh nghiệp FDI

+ Năm 2016, kim ngạch nhập khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 559 triệu USD, giảm 7,6% so với năm 2015, chiếm 30,45% tổng kim ngạch nhập khẩu G&SPG của cả nước (tỷ lệ này của năm 2015 là 27,94%).

THỊ TRƯỜNG NHẬP KHẨU:

Năm 2016, Trung Quốc tiếp tục là thị trường cung ứng G&SPG lớn nhất cho Việt Nam, đạt 286 triệu USD, tăng 10% so với năm 2015, chiếm 16% tổng kim ngạch nhập khẩu G&SPG của cả nước. Bên cạnh đó, Trung Quốc cũng thị trường duy nhất duy trì mức tăng trưởng dương trong số các thị trường cung ứng G&SPG chủ lực cho Việt Nam trong năm 2016.

Ngược lại, kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ thị trường Campuchia và Lào lại giảm rất mạnh trong năm 2016, với mức giảm lần lượt 52,75% và giảm 77,95% so với năm 2015.

II. IMPORT

IMPORT TURNOVER:

According to the statistics from the General Department of Vietnam Customs, the import turnover of W&WP into Vietnam in 2016 strongly decreased, gained US\$1.84 billion, down 15.2%.

So, in the export-import of W&WP, Vietnam had a trade surplus of US\$5.1 billion in 2016. Due to more active for timber material and furniture products, the import turnover of W&WP into Vietnam in 2017 is forecasted to remain at the low rate.

- FDI enterprises

+ In 2016, the W&WP imports of FDI enterprises reached nearly US\$559 million, down 7.6% over the previous last year and accounted for 30.45% of total W&WP imports in the whole country (this rate in 2015 was 27.94%).

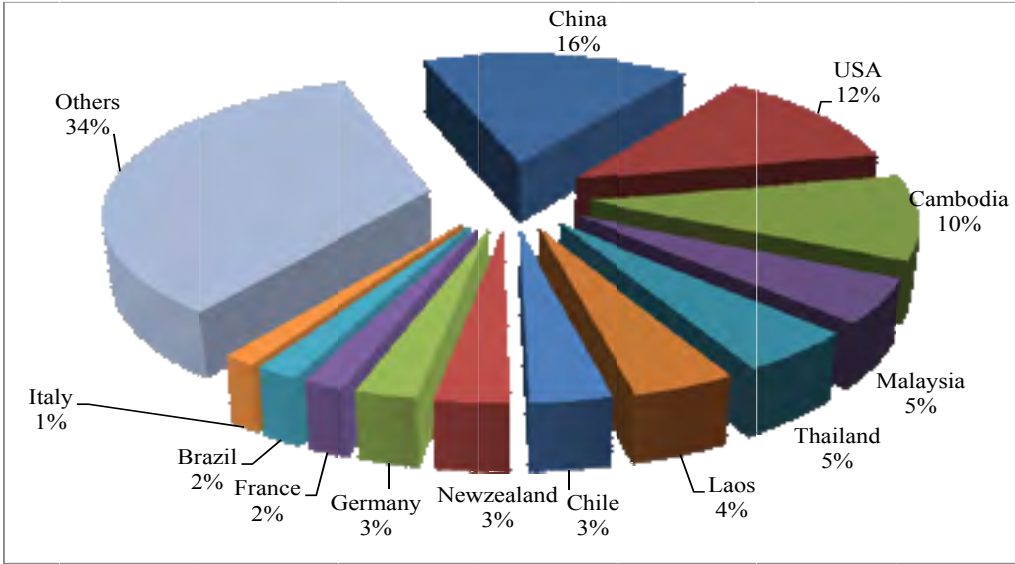
IMPORT MARKET:

+ In 2016, China continues to be the largest supplying market of W&WP for Vietnam, reaching US\$286 million, up 10% compared to 2015, accounting for 16% of total imports of W&WP in the whole country. Besides, China is also the only market to maintain positive growth in the supplying market of W&WP for Vietnam in 2016

In contrast, the imports of W&WP from Cambodia and Laos strongly decreased in 2016, respectively 52.75% and 77.95% decrease compared to 2015.

Biểu đồ 3: Tham khảo cơ cấu thị trường cung ứng G&SPG cho Việt Nam trong năm 2016
Chart 3: Reference to the supplying market structure of W&WP for Vietnam in 2016

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Hải Quan/Resource: Customs)

Bảng 2: Tham khảo một số thị trường cung ứng G&SPG cho Việt Nam trong năm 2016
Table 2: Reference to some supplying markets of W&WP for Vietnam in 2016

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)

Markets	Year 2015	Year 2016	2016 compared with 2015 (%)
China	260.199	286.209	10,00
USA	234.509	219.427	-6,43
Cambodia	386.068	182.424	-52,75
Malaysia	101.830	93.631	-8,05
Thailand	91.029	91.036	0,01
Laos	360.054	79.396	-77,95
Chile	62.319	63.058	1,19
Newzealand	54.974	55.927	1,73
Germany	38.041	47.064	23,72
France	29.969	33.632	12,22
Brazil	32.512	33.138	1,93
Italy	14.330	25.356	76,95
Indonesia	22.394	21.448	-4,22
Canada	6.309	13.507	114,08
Sweden	9.541	13.061	36,90
Korea	9.279	9.799	5,61
Finland	11.952	8.369	-29,98
Japan	5.778	7.872	36,24
Russia	5.604	6.750	20,44
Australia	4.139	5.026	21,45
Argentina	6.200	4.331	-30,14
Taiwan	5.804	4.218	-27,33
South Africa	4.763	3.723	-21,84

(Nguồn: Hải Quan/Resource: Customs)

**2017
JANUARY**

16-22 Jan

Living Kitchen 2017. The International Kitchen Event

<http://www.livingkitchen-cologne.com/LivingKitchen/index-4.php>

Germany
Cologne

16-22 Jan

Passagen 2017. Interior Design Week

<http://www.imm-cologne.de/imm/index.php>

Germany
Cologne

22-25 Jan

January Furniture Show 2017. Furniture event targeting both national and international retailers, wholesalers and interior designers.

<http://www.januaryfurnitureshow.com/>
United Kingdom
Birmingham

25-26 Jan

Architect@work UK 2017. Specially tailored contact days for architects, interior architects, designers and other consultants with a focus on innovation

<http://www.architect-at-work.co.uk/>
United Kingdom
London

FEBRUARY 2017

25-28 Feb

TIFS 2017. Taipei International Furniture Fair
Office furniture; Combination of furniture; Living room furniture; Restaurant furniture; Bedroom furniture; Study of furniture; Kitchen furniture; Bathroom furniture; outdoor furniture; Leisure furniture; Furniture and home accessories; other

<http://www.tfma.org.tw/shows/tifs>

Taiwan
Taipei

MARCH 2017

8-11 Mar

MIFF 2017. Malaysian International Furniture Fair
<http://2017.miff.com.my/>
Malaysia
Kuala Lumpur

8-11 Mar

VIFA 2017. Vietnam International Furniture & Home Accessories Fair
<http://vifafair.com/home/>
Vietnam
Ho Chi Minh

9-12 Mar

IFFS / AFS 2017. International Furniture Fair Singapore - ASEAN Furniture Show
<https://www.iffs.com.sg/>
Singapore
Singapore

16-20 Mar

IFM 2017. International Famous Furniture Woodworking Machinery and Material Fair (IFM) (Spring Ed.)
<http://www.gde3f.com/>
China
Houjie, DongGuan

28-31 Mar

CIFF Office Show 2017. Phase II. China International Furniture Fair
<http://www.ciff-gz.com/en/officeshow/index.html>
China
Guangzhou



**PEFC: YOUR SOURCE
FOR SUSTAINABLE MATERIALS**

Your customers require proof of legality and sustainability. PEFC, the world's largest forest certification system, offers you the largest supply.

Get PEFC Chain of Custody to source and sell certified, sustainable materials.

www.pefc.org/getcertified
info@pefc.org

PEFC - Programme for the Endorsement of Forest Certification



GLOBAL STANDARD



1725 N. Washington Street
Vicksburg, MS 39183 USA
P: 601.629.3283 | F: 601.629.3284
sales@andersontully.com

ANDERSONTULLY.COM







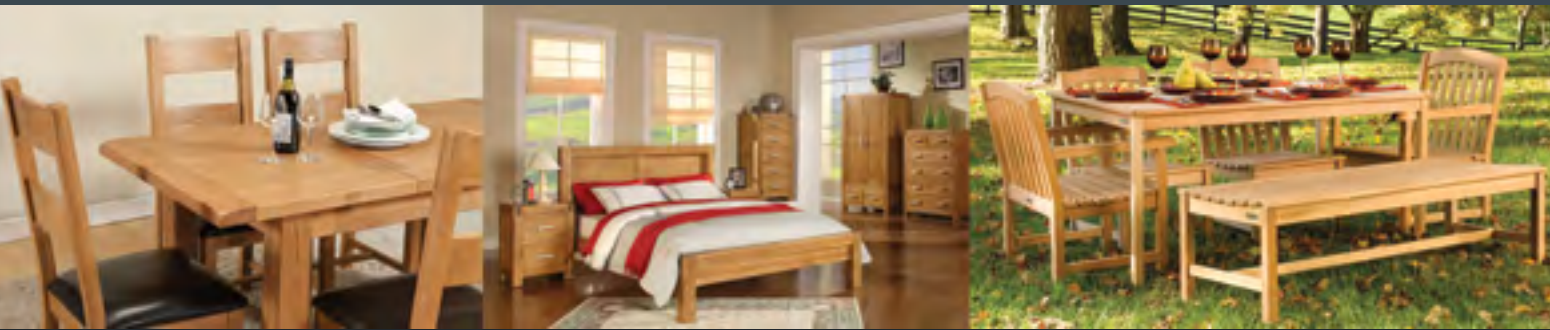
Deep Roots. Strong Wood.

FSC® C106062

©2016 ATCO



Wooden Furniture
m a n u f a c t u r e r



Indoor - Outdoor - Metal furniture

TIENDAT FURNITURE CORPORATION

QUY NHON - VIET NAM



Available at www.tiendatquinhon.com.vn

The fully credible destination for whom paying much attention to Wooden Furniture...

National Way 1A - Area 7 - Bui Thi Xuan Ward- Quy Nhon City - Binh Dinh Province - Viet Nam